

# Jedność

Informator Związku Gmin Zagłębia Miedziowego

10/2012

Gazeta bezpłatna

Nr 15/102012

25 października 2012 r.

## DRUŻYNA W AKCJI

.....str. 2

## GRAMY DLA LENKI

.....str. 2

## ZWIĄZEK FUNDUJE BADANIA PŁUC

.....str. 3

## OSWAJANIE PRZESTRZENI

.....str. 4

## KITA W RĘKU JUSTYNY

.....str. 5

## JAK TO ZGODA BUDUJE

.....str. 6

## RADNY ZASŁUŻONY

.....str. 7

## MIODEM OCIEKAŁO

.....str. 8

## WYRÓZNILI TALENTY

.....str. 9

## NA NAUKĘ NIGDY NIE JEST ZBYT PÓZNO

.....str. 10

## O IDEALACH I CHWILOWYCH PRZYJEMNOŚCIACH

.....str. 11

## ZIELONA FLAGA PO RAZ DRUGI

.....str. 12

## POLKOWICKI OGÓLNIAK SKOŃCZYŁ 40 LAT

.....str. 13



Fot. Mirka Bożyńska

Ponad tysiąc zawodników wzięło udział w 27. Biegu Barbórkowym o Lampkę Górnica.

## Dziesięć kilometrów na czas

W imprezie, która od lat ma międzynarodowy charakter, 931 zawodników ukończyło główną konkurencję – bieg główny ulicami miasta. Najlepszy okazał się debiutujący w Lubinie, 27-letni Artur Kozłowski z Sieradza, z czasem 29 min. 20 sek. Wśród pań zwyciężyła Białorusinka Svetlana Kudelicz. Zdobywcy Lampek Górniczych oraz czeków na 3000 zł, nie byli, oczywiście jedynymi nagrodzonymi – organizatorzy i sponsorzy wyróżnili ponad sto osób w kilkunastu kategoriach

biegu głównego i zawodów towarzyszących. Szaletę 4x400 m najszybciej pokonała drużyna Zanam-Legmet (kobiety) i Komenda PSP w Świdnicy, Bieg Szttygarski na 1 Milę wygrał Arkadiusz Szlendak, sztafetę dyrektorską 4x100 m - reprezentacja kopalni „Polkowice-Sieroszowice”. Najlepszym biegaczem na dystansie 10 km spośród reprezentantów miedziowego koncernu okazał się Tadeusz Ławicki, zaś wśród górników spoza KGHM – polkowiczanie Waldemar Ozga.

Jak zwykle, nie zapomniano o nestorach imprezy, Czesławie Tarłowskim i Zbigniewie Chybie, którzy po lampkę górnica pobiegli po raz 27., a także o najstarszych zawodnikach – Krystynie Turowskiej i Zbigniewie Kościelnym. Na podium poproszono również rodzinę, która wzięła udział w biegu w najliczniejszym składzie: mieszkańców Chocianowa – Tadeusza Lisowskiego z dziećmi Jakubem, Wojciechem i Anią.

Mirosława Bożyńska





## Duchowy trening ... z gliną

Stowarzyszenie Charytatywne „Żyć Godnie” zaprasza pełnoletnich mieszkańców gminy Polkowice na bezpłatne spotkania przy kole garncarskim.

Nauka toczenia, to nie tylko okazja do zdobycia nowej umiejętności ale również relaksujący sposób spędzania czasu. Warsztaty poprowadzi artysta plastyk Małgorzata Somerfeld-Lasko, będą się one odbywać w siedzibie Polkowickiego Centrum Usług Zdrowotnych co piątek, w godz. 16.00-18.00.

Spotkania w pracowni ceramicznej finansowane są z budżetu gminy Polkowice. Szczegółowych informacji na temat warsztatów, jak również innych zajęć odbywających się w pracowni można uzyskać dzwoniąc pod nr 76 7460872

(red)

Wydawca: **PCU CERAMIKON**,  
ul. Sucharskiego 28,  
59-100 Polkowice  
e-mail: [info@ceramikon.com.pl](mailto:info@ceramikon.com.pl)  
tel. 504 761 598,  
Redaktor naczelny:  
**Małgorzata Somerfeld-Lasko**  
Redakcja:  
**Mirosława Bożyńska, Konrad Kaptur**,  
Redaktor techniczny: **Piotr Lasko**  
Reklamy, ogłoszenia: tel. 504 761 598,  
e-mail: [info@ceramikon.com.pl](mailto:info@ceramikon.com.pl)  
Nakład: 12.000 egz.; wydawnictwo bezpłatne.  
Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

Noszą jaskrawo czerwone koszulki z dużym napisem, i korzystając z każdej okazji, by głośno zachęcać rodaków: Wpisz się na listę dawców szpiku.

## Drużyna w akcji

Na co dzień są pracownikami miedziowego koncernu, w weekendy oddają się swojemu hobby – niemal każdy uprawia amatorsko jakąś dyscyplinę sportową. Z biegaczy i kolarzy w kopalni „Lubin” i głogowskiej hucie powstała Drużyna Szpiku KGHM. Dziś należy do niej ponad 60 osób, pracowników wszystkich oddziałów spółki.

– Nie trzeba być zadeklarowanym dawcą szpiku, żeby do nas przystąpić – zapewnia jeden z członków drużyny – Wystarczy przekonanie, że to, co robimy, jest potrzebne i warte propagowania.

Drużyna Szpiku KGHM w charakterystycznych koszulkach pojawia się na imprezach sportowych w całej Polsce. Biorą udział w zawodach, a przy okazji rekrutują potencjalnych dawców. Dla nich sprawa jest prosta: co roku w Polsce 10 tys. osób dowiaduje się, że choruje na nowotwór krwi, tylko 900 może liczyć na zabieg przeszczepu szpiku. Można by uratować więcej istnień, gdyby – mówiąc wprost – więcej było materiału do tych zabiegów. Bez dawców nie ma szpiku. Bez szpiku – chorzy są skazani na śmierć. W Polsce zarejestrowano



Drużyna Szpiku KGHM w akcji podczas barbórkowego biegu.

do tej pory ok. 300 tys. dawców, w Niemczech – 4 miliony.

Barierą dla wielu osób pewnie jest niewiedza: boją się, że oddanie szpiku będzie niebezpieczne dla ich zdrowia, boją się bólu lub... są zwyczajnie zbyt leniwi, żeby szukać punktu pobrania szpiku.

– Działają stereotypy: duża strzykawka, wkłucie w rdzeń kręgosłupa. Tymczasem szpik pobiera się z krwi obwodowej lub z talerza biodrowego i sam zabieg jest bezbolesny, ponieważ można go wykonać w pełnym znieczuleniu. I jest całkowicie bezpieczny, a całkowita regeneracja szpiku dawcy następuje zwykle po trzech, czte-

rech tygodniach – przekonywał Tomasz Chmielowiec podczas ostatniego Biegu Barbórkowego, na którym Drużyna Szpiku oczywiście pojawiła się prawie w komplecie. Jeszcze przed rozpoczęciem imprezy pierwsi chętni przyszli do czerwonego namiotu, by wpisać swoje nazwisko na listę dawców szpiku. Na miejscu pobierano od nich próbkę śliny do zbadania kodu genetycznego – to na jego podstawie później będzie wiadomo, czy szpik dawcy jest bliźniaczy do szpiku chorego. Dopiero, gdy okaże się, że tak właśnie jest, dokonuje się przeszczepu.

– Telefon, informacja, że jest się potrzebnym, że gdzieś w kraju ktoś czeka... Trzeba być na to gotowym. Ja jestem – powiedział nam Andrzej Napierała z Gostynia.

Na pytanie, co zdecydowało o tym, że wpisał się do rejestru potencjalnych dawców, odparł po namyśle:

– Coś dotarło do serca.  
*Mirosława Bożyńska*

## Kablowy gang

Na ok. 230 tys. zł oszacowano straty, będące wynikiem działania złodziei kabli telekomunikacyjnych. Policja zatrzymała ośmiu podejrzanych – to mężczyźni w wieku od 21 do 42 lat, mieszkańcy gmin Polkowice, Grębocice i Przemków. Jak ustalono, od marca do października br. kradli przewody blisko 30 razy. Ich łupem padło ok. 6 tys. metrów kabla miedzianego, należącego do firm telekomunikacyjnych i kopalni. Miedź sprzedawali w punktach skupu w Lubinie i Głogowie. Sprawcy przyznali się do winy, grozi im kara do dziewięciu lat więzienia.

## Wokół miedzi

Prawdopodobnie w drugiej połowie listopada akcjonariusze Polskiej Miedzi zbiorą się by zdecydować, czy trzech wyłonionych we wrześniowych wyborach reprezentantów załogi – Józef Czyczerski, Leszek Hajdacki i Bogusław Szarek – zasiądzie w radzie nadzorczej KGHM. Zdaniem największego akcjonariusza, Skarbu Państwa, w nadzorczym organie koncernu nie powinny zasiadać osoby odpowiedzialne za organizację manifestacji pod Biurem Zarządu spółki. Nie mogą to być także osoby, które nie otrzymały skwitowania za pracę w minionej kadencji RN (co dotyczy Józefa Czyczerskiego i Leszka Hajdackiego). Tymczasem związkowcy (w tym J. Czyczerski), ukarani za manifestację przez sąd, zamierzają złożyć apelację od wyroku. Rozstrzygnięcie na pewno jednak nie nastąpi przed zgromadzeniem akcjonariuszy.

(oprac.mb)



Fot. Mirka Bożyńska

## Jedność

Informator Związku Gmin Zagłębia Miedziowego

Pod naszym patronatem

## Gramy dla Lenki

Tylko 10 zł – tyle kosztuje bilet wstępu na jedną imprezę w ramach 3. Przemkowskiego Koncertu Pomocy. Tym razem jest on dedykowany pięcioletniej Lence. Dziewczynka na jedno oko nie widzi, na drugie ma wadę minus sześciu dioptrii, ma zrosnięte nerki, nie mówi, nie chodzi, nie potrafi chwycić w rączki i ma problemy z koordynacją ruchową. Ulgą w cierpieniu i poprawę stanu zdrowia może przynieść Lence długotrwała rehabilitacja – i właśnie na turnus rehabilitacyjny będą przeznaczone pieniądze, zebrane w Przemkowskim Ośrodku Kultury podczas

koncertów 27 i 28 października. Pierwszego dnia wystąpi aż 18 hip-hopowych składów (początek o godz. 18.00), drugiego, w niedzielę od godz. 17.00 zobaczyc i usłyszeć można będzie zespoły taneczne, a na zakończenie – finalistę telewizyjnego show Must Be the Music, Igora Herbuta.

Organizatorami Przemkowskiego Koncertu Pomocy są: Stowarzyszenie Aktywnej Młodzieży LCK Hałastrza, Stowarzyszenie Przyjaciół CYKAD i Katolickie Stowarzyszenie Młodzieży.

(red)







PRZEMKÓW

GRĘBOCICE

RADWANICE

POLKOWICE

PĘCLAW

JERZMANOWA

GAWORZYCE

Ruszył kolejny program zdrowotny dla mieszkańców naszych gmin.

# Związek funduje badania płuc



– Zainteresowanie programem jest coraz większe – mówi szefowa Polkowickiego Centrum Usług Zdrowotnych Mariola Kośmider. W przychodni, dzwoniąc pod numer tel. 76 74-60-807 lub 600 430 188 można zasięgnąć wszelkich informacji na temat badań.

Mieszkańcy gmin Chocianów, Gaworzycy, Grębocice, Jerzmanowa, Pęcław, Polkowice, Przemków i Radwanice mogą za darmo zbadać stan swoich płuc. Finansowany przez ZGZM program ma umożliwić wczesne wykrywanie nowotworów za pomocą tomografii komputerowej.

Program jest skierowany do mieszkańców naszych gmin, którzy ukończyli 50. lat życia i starszych, którzy byli – czy też są nadal – palaczami nikotyny (palącymi co najmniej jedną

paczkę papierosów przez co najmniej 20 lat).

Tomografia komputerowa to obecnie jedyna metoda wczesnego wykrywania zmian, które w przyszłości mogą wywołać raka płuc.

– Jeśli zmiany, czyli guzek wielkości do 2 cm średnicy, wykryje się odpowiednio wcześnie, można go wyciąć i pacjent będzie w stu procentach wyleczony – wyjaśnił lekarz Artur Kwaśniewski z lubińskiego Centrum Diagnostyczno-Terapeutycznego

„Medicus”, które realizuje zdrowotny program.

Badanie jest bezpieczne, odbywa się bez podawania kontrastu i trwa 15 minut. Nad uczestnikami programu czuwają doświadczeni lekarze.

Projekt ma być realizowany do końca tego roku, jednakże warto się pośpieszyć ze zgłoszeniem, bo przewiduje się przebadanie 700 osób. Już w październiku skorzystało z programu blisko trzysta osób.

Mirosława Bożyńska

Doroczny wywóz dużych śmieci.

## Jesienne porządki

Przez cały miesiąc Polkowickie Gospodarstwo Miejskie w Polkowicach prowadziło zbiórkę odpadów wielkogabarytowych na terenie całej gminy.

Taka akcja, to okazja, by pozbyć się z domów i mieszkań, starych mebli, zepsutych odkurzaczy czy innych zużytych urządzeń. Przez pierwsze dwa tygodnie października zbierano „wystawki” w Polkowicach, a w kolejnych – na wioskach.

– Mieszkańcy już się przyzwyczaili do takich systematycznych akcji, gromadzą odpady wielkogabarytowe i czekają na termin ich wywózki – powiedziała nam Katarzyna Horbas,

kierownik Zakładu Oczyszczania Miasta.

Jak usłyszeliśmy, podczas tegorocznej jesiennej zbiórki – przynajmniej na terenie miasta – jednostkowych ilości odpadów było mniej, niż zazwyczaj.

– Ale jednocześnie obserwujemy wzrost ilości w ciągu całego roku – stwierdziła Katarzyna Horbas.

Zebrane od mieszkańców meble i sprzęty PGM wywoził na składowisko w Trzebczu, gdzie były rozbierane, segregowane na części następnie przekazywane do firm recyklingowych.

(mb)

Ważne dla potrzebujących wsparcia.

## Wzrosną zasiłki

Od 1 października osoby o najniższych dochodach będą otrzymywać z pomocy społecznej wyższe zasiłki stałe i okresowe. Więcej osób będzie też mogło z nich skorzystać, ponieważ zmienia się kryterium uprawniające do zasiłków. Kryterium to przewiduje, że podwyższony zostaje próg dochodowy, którego spełnienie umożliwia korzystanie z pomocy społecznej. Wynosi on 456 zł miesięcznie

w przeliczeniu na osobę w rodzinie lub w przypadku osoby samotnie gospodarującej 542 zł.

Taka podwyżka następuje po raz pierwszy od 2006 roku. Mimo, że wysokość kryteriów powinna być weryfikowana co trzy lata, to rząd trzy lata temu ze względów oszczędnościowych nie zdecydował się na ich podwyższenie.

(red)

ZGZM: pierwsze ustalenia do przyszłorocznego budżetu.

## Będzie wsparcie na imprezy

Podczas jednego z ostatnich posiedzeń zarządu Związku Gmin Zagłębia Miedziowego dyskutowano o zadaniach, jakie Związek będzie realizował w 2013 r. Choć, jak przypominał przewodniczący Emilian Stańczyszyn, główny trzon działalności skupi się na gospodarowaniu odpadami, to nie oznacza, że ZGZM przestanie wspierać imprezy kulturalne czy sportowe. Zdecydowano, że na ten cel z budżetu związku zostanie przeznaczonych ok. 300 tys. zł. Pieniądze

zasiłają organizację święta miodu w Przemkowie, święta plonów (które będzie odbywać się co roku w innej gminie), przeglądu zespołów ludowych i orkiestr dętych w Radwanicach oraz maratonu MTB w Grębocicach. Związek wesprze również finansowo organizację ośmiu innych imprez o charakterze międzygminnym, wśród przyjętych zadań znalazło się także utrzymanie czystości na szlakach turystycznych i realizacja programów zdrowotnych.

(mb)



O zakresie zadań na przyszły rok dziewięciu członków zarządu ZGZM zdecydowało jednomyślnie.

Ministerstwo Finansów rozszerzyło listę deklaracji, które można składać w urzędach skarbowych drogą elektroniczną, bez konieczności posiadania kwalifikowanego podpisu elektronicznego.

## Do skarbówki – bez podpisu

Od 1 października Ministerstwo Finansów dodało cztery dokumenty, które nie wymagają podpisu kwalifikowanego: VAT-7, VAT-7K, VAT-7D i PCC-3 (bez załącznika 3a). – W tym ostatnim przypadku, dotyczącym czynności cywilnoprawnych, nie może występować współwłaściciel. Na przykład w umowie kupna samochodu – wyjaśniła Katarzyna Henc, koordynator ds. obsługi zeznań rocznych w polkowickim Urzędzie Skarbowym.

Dotychczas, jeśli ktoś chciał złożyć deklaracje drogą elektroniczną musiał się wykazać

posiadaniem tzw. podpisu kwalifikowanego. Przypomnijmy, że wiele dokumentów już możemy składać drogą mailową w urzędach bez elektronicznej parafki, na przykład roczne deklaracje podatkowe.

Druki deklaracji można pobrać ze strony ministerstwa (www.e-deklaracje.gov.pl), w zakładce Formularze. Po wybraniu konkretnego druku i otwarciu go, wypełniamy zaznaczone na czerwono pola, podpisujemy, sprawdzamy poprawność danych i wysyłamy na adres urzędu skarbowego.

– Jeśli deklarację wysłano prawidłowo, to nadawca powinien niemal natychmiast otrzymać Urzędowe Potwierdzenie Odbioru – przypominała Katarzyna Henc. Na pytanie, czy podatnicy szybko skorzystają z nowej możliwości, odparła: – Wiele osób wciąż woli mieć na potwierdzeniu tradycyjny podpis i pieczętkę – zauważyła koordynator. – Ale jak ktoś się przekona do nowej formuły, to już z tego nie zrezygnuje.

Mirosława Bożyńska



W polkowickim Aquaparku ruszył program rehabilitacyjny dla dzieci i młodzieży z dysfunkcjami narządu ruchu oraz uszkodzeniami układu nerwowego.

# Oswajanie przestrzeni



– Na naszym terenie mieszka około 50 dzieci z mózgowym porażeniem dziecięcym oraz schorzeniami narządu ruchu.

Narodowy Fundusz Zdrowia finansuje rehabilitację takich pacjentów ale, oczywiście, te środki nie wystarczają na specjalistyczne świadczenia dla osób, wymagających długotrwałej rehabilitacji. Mam nadzieję, że decyzja zarządu Związku Gmin, a następnie Zgromadzenia, o finansowaniu tego programu zdrowotnego spełnia oczekiwania mieszkańców naszych gmin i przyczyni się do poprawy ogólnej sprawności niepełnosprawnych dzieci.

– Emilian Stańczyszyn, przewodniczący zarządu ZGZM



Rehabilitowane dziecko w ramach programu może w ciągu roku skorzystać z co najmniej jednego pakietu świadczeń.



– Wyszliśmy od założenia, że najlepsze rezultaty w rehabilitacji fizycznej dzieci uzyskamy dbając

jednocześnie o ich rozwój umysłowy i emocjonalny. Dlatego wśród zaplanowanych w jednym cyklu ćwiczeń znalazły się zarówno ćwiczenia stymulujące koordynację ruchową i zmysł równowagi, zwiększające możliwości ruchowe dziecka jak i zajęcia poprawiające koncentrację, uczące przelamywać lęk przestrzeni, motywujące i mobilizujące do podejmowania samodzielnych działań.

– Beata Betka, prezes Aquapark Centrum Rekreacyjno-Rehabilitacyjne S. A.

Cykliczne zajęcia dla młodych niepełnosprawnych mieszkańców naszego regionu będą odbywać się przez trzy najbliższe lata. Finansuje je Związek Gmin Zagłębia Miedziowego.

Pod hasłem „Oswoić przestrzeń” w Przychodni Regionalnego Centrum Rekreacyjno-Rehabilitacyjnego Aquapark w Polkowicach rozpoczęły się zajęcia z udziałem młodych pacjentów.

Adresatami programu „Oswoić przestrzeń” są dzieci od lat 3 i młodzież do 18 roku życia z dysfunkcjami narządu ruchu oraz uszkodzeniem ośrodkowego i centralnego układu nerwowego, m.in. różne postaci MPD (mózgowego porażenia dziecięcego), dystrofie, miopatie, urazy narządu ruchu, porażenia wiotkie i spastyczne. Z zajęć rehabilitacyjnych w „Aquaparku” mogą również skorzystać dzieci z innymi formami niepełnosprawności ruchowej w wieku od lat trzech i wadze nie przekraczającej możliwości sprzętu.

Zgodnie z założeniami, w ramach programu każde dziecko z opisanymi wyżej schorzeniami, zameldowane na terenie ZGZM, będzie mogło skorzystać z co najmniej jednego pakietu świadczeń (cyklu rehabilitacyjnego) w ciągu roku.

– Na jeden taki pakiet składają się: badanie kwalifikujące do programu, zajęcia rehabilitacyjne podstawowe i jeden zabieg dodatkowy, a także instruktaż dla dzieci i rodziców w zakresie kontynuowania ćwiczeń, pielęgnacji w domu – wyjaśniła Beata Betka.

Zajęcia są bezpłatne – ich koszt pokrywa Związek Gmin Zagłębia Miedziowego. Rodzice lub opiekunowie młodych pacjentów muszą jedynie we własnym zakresie zadbać o transport dzieci do polkowickiego ośrodka. To niewielki wydatek w porównaniu z ceną tych samych usług rehabilitacyjnych na rynku, które wynoszą ok. od 1500 (cykl dwutygodniowy) do 3000 złotych (cykl czterotygodniowy).

Tylko w tym roku na realizację programu w budżecie ZGZM zaplanowano ponad 187 tys. zł. Całe przedsięwzięcie będzie kosztowało ok. 757 tys. 500 zł.

Dzieci można zapisać do udziału w programie w rejestracji Aquaparku, w Przychodni. Kwalifikację na zabiegi przeprowadzają lekarze specjalizacji rehabilitacji medycznej zatrudnieni w programie, bez konieczności posiadania skierowania od lekarza pierwszego kontaktu. Na cykle ćwiczeń mogą też skierować lekarze pierwszego kontaktu, lecz zobowiązani są wypełnić kartę informacyjną, zadbać o pisemną zgodę rodziców lub opiekunów oraz obowiązkowo wystawić skierowanie do poradni rehabilitacyjnej.

Mirostawa Bożyńska

Szczegółowe informacje można uzyskać w rejestracji Przychodni Aquaparku, dzwoniąc pod numer telefonu 76 74 62 711.



Fot. Archiwum GOK

## Świętowanie w Suchej Górnej

Mecz piłkarski, występy zespołów folklorystycznych, konkursy i zabawy dla dzieci oraz dorosłych – oto atrakcje nieformalnych dożynek gminnych, które odbyły się pod koniec września w Suchej Górnej.

Inicjatorami Święta Wsi było czworo radnych polkowickiej rady miejskiej: Beata Betka, Maria Kowalczyk, Kazimierz Fuczyło oraz mieszkający w Suchej Górnej Adam Trybka.

– Kilkanaście lat temu nasza wieś słynęła z dożynek – powiedział Adam Trybka. – Chcieliśmy jakoś ładnie zakończyć tegoroczne żniwa, żeby było to uwieńczeniem pracy mieszkańców wszystkich sołectw.

Imprezę rozpoczął mecz piłki nożnej między klubem „Iskra” a sympatykami Suchej Górnej, zebranych pod nazwą Old Boys. Bramek, jak usłyszeliśmy, padło dużo, ale ostatecznie spotkanie zakończyło się honorowym remisem.

Wspólną biesiadę gości i uczestników Święta Wsi rozpoczęły występy zespołów „Podolanki” i „Sobinianie”. Można też było podziwiać tancerzy w stylu zumbi i zobaczyć, jak radzą sobie nasi samorządowcy w konkurencjach sprawnościowych.



Fot. Archiwum GOK

Panowie podziwiali wystawę motocykli marki Harley-Davidson i ich „odchudzonej wersji” – „Chopperów”. Święto Wsi było również okazją, by zachwycić się stoiskami z produktami rolnymi i przetworami naszych gospodyń.

(mb)





Nowinką tegorocznego Hubertusa w Jakubowie było... ujeżdżanie byka.

## Kita w ręku Justyny



Najlepszy w ujeżdżaniu byka – Mariusz Mikołajek.

Blisko 40 zawodników z 20 stajni z Dolnego Śląska, a także województw lubuskiego i wielkopolskiego wzięło udział w tegorocznym „Hubertusie” w Jakubowie.

Powodzenie szóstego w historii powiatu polkowickiego „Hubertusa” od rana zapewniła słoneczna pogoda. Do tego na gości i zawodników czekało tyle atrakcji, że nikt, kto przyjechał do Jakubowa nie mógł się nudzić. Najmłodszy mogli spróbować jazdy na kucykach lub zjazdu na linie z 20 metrów w parku liniowym pod okiem alpinistów. Wielką radość sprawiło dzieciom... łapanie cukierków, niespodziewanie zrzuconych przez paralotniarza.

Tradycją już się stało, że organizatorzy – tutejsze stowarzyszenie miłośników i ho-

dowców koni „Koń i Człowiek”, wójt gminy Radwanice, Fundacja „Porozumienie Wzgórz Dalkowskich” oraz Związek Gmin Zagłębia Miedziowego – obok tradycyjnych zawodów na zakończenie sezonu jeździeckiego, przygotowali widowiskowe konkurencje western i rodeo. Wśród nich największym chyba zainteresowaniem cieszyła się nowinka tegorocznego „Hubertusa” – rodeo na byku.

Swoich sił w ujeżdżaniu mechanicznego zwierzęcia chcieli spróbować aż 32 osoby!

– Wygrał Mariusz Mikołajek, który utrzymał się na byku najdłużej: ponad 31,28 sekund. Najkrótsza „jazda” trwała... dwie sekundy – powiedział Paweł Chrobak. Prezes stowarzyszenia „Koń i człowiek” zapewnia, że rodeo na byku na stałe chyba za-

gości w programie „Hubertusa”.

Oto laureaci pozostałych konkurencji: amatorskie skoki przez przeszkody: I miejsce – Ewa Wertka, II m. – Piotr Skiba, III m. – Kinga Stańczak; slalom między beczkami: I m. – Monika Gutknecht, II m. – Michał Puciniak, III m. – Ewa Wertka; adrenalina mix: I m. – Michał Puciniak, II m. – Aleksandra Sokołowska, III m. – Monika Gutknecht;

Kowbojski wyścig po butelkę whisky wygrała Ola Sokołowska, choć jak usłyszeliśmy, dziewczyna odebrała puchar, a butelkę zatrzymał jej tato.

Zwycięzcą tegorocznego pogoni za lisem, czyli tradycyjnego biegu, w którym trzeba złapać jeźdźca z lisią kitą, została Justyna Pawlik z Jaczowa.

Mirostawa Bożyńska



Parada jeźdźców w Jakubowie.



Zwycięzcy biegu za lisem.

Fot. Archiwum Gminy Radwanice

Trwa budowa infrastruktury w gminie.

## Kładą sieci we wsiach

Plac budowy kanalizacji sanitarnej dla miejscowości Przesieczna, Borów, Jakubów w połowie października przekazano wykonawcy. W trakcie robót powstanie 15,5 km sieci kanalizacyjnej oraz 10 przepompowni ścieków. Koszt inwestycji, to ponad 4 mln 769 tys. zł i częściowo będzie pokryty z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. Wykonawcą prac –

no na pierwszy kwartał 2015 r. – jest firma „Instal-Serwis” Jacek Fabiańczyk z Osieka.

Jeszcze w październiku br. na dwóch działkach ruszy także budowa sieci wodociągowej w Radwanicach. Inwestycja jest współfinansowana przez gminę i właściciele działek, na których powstają nowe budynki mieszkalne.

(red)

Dzięki darowiznom maluchy mają lepiej.

## Radosne przedszkole

Krzesełka, stoliki, leżaczki, szatnie i inne elementy wyposażenia – nowe nabytki przedszkola w Radwanicach już służą małym podopiecznym. Zakup mebli był możliwy dzięki darowiznie Fundacji Polska Miedź, która – w ramach projektu pn. „Kiedy śmieje się dziecko, śmieje się cały świat” – przekazała gminie właśnie na ten cel 20 tys. zł. – Realizacja przedsięwzięcia zapewniła prawie 150 dzieciom uczęszczającym obecnie do przedszkola poprawę jakości kształcenia oraz odpowiednią jakość bazy oświatowo-eduka-

cyjnej – czytamy w nadesłanej informacji.

Edukację przedszkolaków w zakresie przedsiębiorczości postanowiło natomiast wesprzeć województwo dolnośląskie. W ramach programu „Akademia Przedszkolaka” do placówki w Radwanicach trafiło 49 tys. zł. Pieniądze zostaną przeznaczone na niezbędne pomoce i sprzęt elektroniczny. Potem już tylko przyjdzie obserwować, jak się dzieciom rozwija kreatywność...

(red)



Beneficjenci projektu „Kiedy śmieje się dziecko, śmieje się cały świat”.

## Romanse w ośrodku kultury



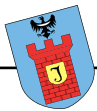
W ramach I Legnickiego Tygodnia Romanse Polsko-Rosyjskiego im. Lidii Nowikowej pn. „Oczy czornyje” jeden koncert odbył się w radwanickim GOK-u. Organizatorem przedsięwzięcia było stowarzyszenie „Krajobrazy” prowadzone przez Tadeusza Samborskiego. Na scenie zobaczyć i usłyszeć można było artystów polskich oraz gości z Białorusi i Ukrainy.

(red)

Fot. Archiwum Gminy Radwanice

Fot. Archiwum Gminy Radwanice





Impreza na otwarcie świetlicy w Maniowie trwała do północy.

# Jak to zgoda buduje



Fot. Archiwum Gminy Jerzmanowa

Nową świetlicę otwierali sołtys Maniowa Adela Delewicz i szef gminy Lesław Golba.

Podobno wiele determinacji, mocnych słów a czasami i ostrych argumentów potrzebowała sołtys Maniowa, Adela Delewicz, by przekonać wójta oraz radę gminy do budowy wiejskiej świetlicy. Udało się: w ostatni

wrześniowy weekend inwestycję oddano do użytku.

Na uroczyste otwarcie świetlicy wójt gminy Lesław Golba wysłał imienne zaproszenia nie tylko do gości ale i mieszkańców wsi. Ten gest podkreślał nie

tylko znaczenie samej budowli, ale przede wszystkim atmosferę integracji, która towarzyszyła jej powstawaniu i zaangażowanie wielu osób, w tym byłej wójtki gminy, Alicji Serdak. Moment otwarcia poprzedziła wzrusza-

jąca pieśń, w wykonaniu chóru Laudate Dominum, a miłe słowa pod adresem włodarzy przekazał m.in. dyrektor departamentu obszarów wiejskich i zasobów naturalnych w urzędzie wojewódzkim Paweł Czyszczoń oraz ks. kanonik Stanisław Czerwiński.

Uroczystość nawiązywała do staropolskich tradycji: wstęgę zastąpił pleciony sznur, a nożyczki – sierp. Elementy wystroju, bogato zastawione stoły oraz biesiada nadały uroczystości charakteru swojskości. I każdy mógł najeść się do syta, pośpiewać biesiadne szlagiery, wziąć udział w konkursach. Dodajmy, że w skład nowo otwartego obiektu wchodzi również boisko i plac zabaw dla dzieci. Tam też zorganizowano atrakcje dla najmłodszych.

Maniów, to trzecia – po Kurowicach i Modłej – miejscowość w gminie Jerzmanowa, której mieszkańcy mogą cieszyć się nową świetlicą. W budowie są kolejne – w Bądzowie i Smardzowie.

(red)

## To był cross!

Już po raz drugi na torze motocrossowym na głogowskim Górkowie odbyły się biegi przełajowe pn. „II Cross Straceńców”. Oprócz zawodowych biegaczy w imprezie wzięli udział także reprezentacje szkół. Jako pierwsi na starcie stanęli „mali straceńcy” – dzieci w wieku 6 – 12 lat oraz ich rodzice. Gminę Jerzmanowa w tej kategorii reprezentowali uczniowie Szkoły Podstawowej w Jaczowie. Najwięcej emocji wzbudziły jednak biegi sztafetowe z udziałem 25 szkół powiatu głogowskiego. Zawodnicy mieli do pokonania dystans 550 metrów po trudnym, pagórkowatym i śliskim torze. Po tym biegu uczniowie z Jaczowa mogą nazywać się mianem straceńców. Co prawda nie stanęli na podium, ale sztafetę ukończyli. Niespodziankę sobie oraz opiekunowi, Barbarze Francug, zrobili uczniowie Publicznego Gimnazjum w Jerzmanowej. Osiągnęli czas 0:16:42 i na mecie pojawili się tuż za ekipą z Zespołu Szkół im. Jana Wyżykowskiego w Głogowie. Gimnazjaliści jako Mistrzowie Szkół Gimnazjalnych Powiatu Głogowskiego otrzymali z rąk wójty gminy Jerzmanowa puchary, dyplomy, koszulki mistrzów oraz pięknie wykonane medale. A z rywalami zmierzą się podczas biegu z okazji Święta Niepodległości w Jerzmanowej.

(oprac. red)

Radni uhonorowali pływaka.

## Dumni z Radka



Fot. Archiwum Gminy Jerzmanowa

– Jesteśmy dumni z jego osiągnięć i chcemy mu za nie podziękować – powiedział wójt Lesław Golba.

– Skromny, sympatyczny, otwarty – tak w urzędzie gminy w Jerzmanowej opisano nam postać Radosława Kawęckiego. Młody pływak był gościem honorowym wrześniowej sesji rady gminy.

Z rąk szefa gminy Radosław Kawęcki otrzymał – oprócz gratulacji – 2000 zł nagrody. Przede wszystkim za swój występ na igrzyskach olimpijskich

w Londynie. W pływaniu grzbietem na dystansie 200 m zajął wysokie, czwarte miejsce.

Radosław Kawęcki sportową karierę rozpoczął w klubie głogowskim. Dziś uczy się i trenuje w Zielonej Górze, ale jego dom rodzinny wciąż znajduje się w Jaczowie. W uroczystości podczas sesji towarzyszył mu tato, Marek Kawęcki.

(mb)

Budowniczy szybu SW-4 będą drążyć w grubych na 160 metrów pokładach soli. Jako pierwsi na świecie.

## Przez sól do miedzi

- To duże wyzwanie inżynierskie – przyznał kierownik robót górniczych w Przedsiębiorstwie Budowy Kopalń PeBeKa, Aleksander Hodyl. - Przede wszystkim musimy poradzić sobie ze zjawiskiem reologii, czyli zaciskania soli.

Do tej pory, podczas budowy wcześniejszych szybów, metodą na sól była obudowa tubingowa (SG-2) lub tzw. chodnik opaskowy do odprężenia wyrobiska (SG-1). Ale tam pokłady miały kilkadziesiąt metrów grubości. Przy SW-4 sięgają 160 metrów.

- Planujemy zastosować obudowę powłokowo-łukową z profili V 25 – wyjaśnił inżynier.

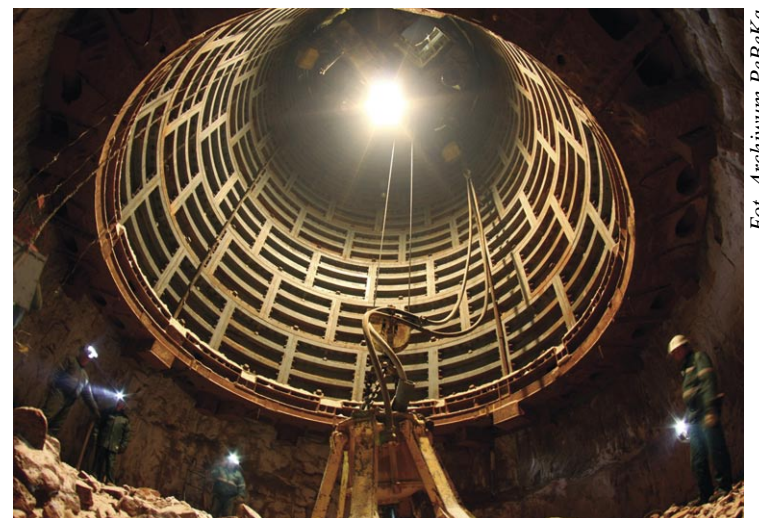
Do prac w powstającym szybie ponownie zostanie zaprzęgnięty kombajn – ten sam, który pracuje w zamrożonym górotworze na początku budowy szybu (od poziomu zrębu do głębokości 408 m). Tym razem maszynę, wyposażoną m.in. w nową głowicę, trzeba było ściągnąć na

głębokość, na której jeszcze nigdy nie pracował: poniżej jednego kilometra. Tę granicę pracownicy PeBeKa przekroczyli w połowie lipca br. Obecnie prace przy SW-4 odbywają się na głębokości 1015 m. Sól kamienna w obszarze budowy szybu się już niedaleko: na głębokości 1026 – 1182 m.

Głębienie jej pokładu rozpocznie się w listopadzie i potrwa ponad pół roku.

Nowy szyb, który ma być gotowy w połowie przyszłego roku, będzie funkcjonował w ZG Polkowice-Sieroszowice.

(mb)



Fot. Archiwum PeBeKa

Drążenie SW-4, to trzydziesta tego typu inwestycja spółki PeBeKa w Zagłębiu Miedziowym dla KGHM.



Samorządowcy już zdecydowali, komu przyznać honorowy tytuł.

## Radny zasłużony



Jerzy Mucha – zawsze zaganiany organizator imprez sportowych.

Wędkarz, strażak i radny gminy trzeciej kadencji, mieszkaniec Leszkowic – zdaniem samorządowców Jerzy Mucha w pełni „zapracował” na tytuł „Zasłużonego dla Gminy Pęcław”. Uchwałę w tej sprawie podjęto na wrześniowej sesji.

Autorem wniosku, by właśnie tego kandydata wyróżnić był wójt Artur Jurkowski. 58-letni Jerzy Mucha jest prezesem leszkowickiego koła Polskiego Związku Wędkarskiego, instruktorem wędkarstwa i strażakiem OSP Kotowice. Jak czytamy w uzasadnieniu wniosku, bliskie

mu są również sprawy ochrony przyrody i bezpieczeństwa, w tym przeciwpowodziowego – na sesjach często porusza kwestie stanu wałów na Odrze. Swoją pasją, wędkarstwem, potrafi też zarazić innych: organizuje m.in. zawody dla najmłodszych mieszkańców gminy z okazji Dnia Dziecka, konkursy dla dzieci i dorosłych.

– I wszystko robi społecznie, za darmo – powiedział nam wójt Artur Jurkowski.

„W czasach, gdy wielu mieszkańców gminy dba tylko o swoją prywatną własność

i swoje indywidualne interesy, Jerzy Mucha jest chlubnym wyjątkiem” – stwierdził szef gminy we wniosku.

Podobnego zdania o koleźce z rajcowskiej ławy miała większość samorządowców. Sam Jerzy Mucha w głosowaniu nad przyznaniem tytułu „Zasłużony dla gminy Pęcław” wstrzymał się od głosu.

Wręczenie nominacji nastąpi podczas tegorocznych uroczystości z okazji Święta Niepodległości.

Mirosława Bożyńska

## Maraton Sportowy

Wójt Gminy Pęcław ogłasza „Maraton Sportowy” na terenie Gminy Pęcław. Przedsięwzięcie ma na celu krzewienie zdrowego stylu życia, mobilizację mieszkańców poszczególnych sołectw, a tym samym integrację naszej lokalnej, gminnej społeczności. Chodzi o to, by zrobić coś razem i przy dobrej zabawie uświadomić wszystkim, że uprawianie sportu, to sposób na dobre, zdrowe życie.

Termin: **X, XI, I, II /ostatnia sobota miesiąca/**

Miejsce: **Hala Sportowa w Białoleęce**

Rodzaj rozgrywek: **piłka siatkowa, ręczna, nożna i koszykówka**

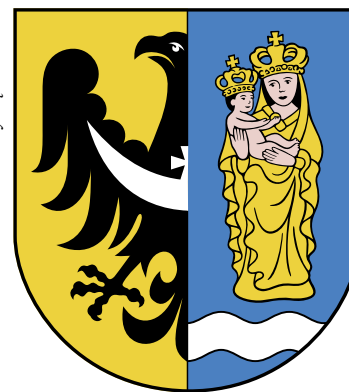
Drużyny: **6 – osobowe + rezerwowi z poszczególnych sołectw**

Finał: **III 2013r.**

Zapisy drużyn prowadzone są w Urzędzie Gminy Pęcław – pokój nr 6.

Pęcław chce mieć swój herb.

## Pierwszy w historii



Figurka Matki Boskiej z Dzieciątkiem i pół czarnego orła – czy te symbole będą już niedługo znakami identyfikacyjnymi gminy Pęcław? Decyzja należy do Komisji Heraldycznej przy MSW.

– Do tej pory gmina Pęcław nie miała herbu, funkcjonował jedynie taki znak w tarczy, który jednak nic wspólnego z herbem nie miał. Dlatego postanowiliśmy rozpocząć starania o jego nadanie – powiedział nam wójt Artur Jurkowski.

Prace nad projektem herbu i flagi już się zakończyły.

Heraldycy Zdzisław Kryściak i Jacek Rutkowski – biorąc pod uwagę historię należących do gmin wsi, zajęcia, jakimi parali się ich mieszkańcy oraz położenie – ustalili główne wyznaczniki znaku.

Przynależność administracyjną ma w herbie symbolizować tzw. uszczerbienie dawnego znaku książąt dolnośląskich, czyli połowa czarnego orła z przepaską i srebrnym krzyżem na złotym polu. To prawa strona herbu. Jego lewa część podkreśla zasługi Kościoła w rozwoju naszych ziem. I tu symbol wybrano nieprzypadkowo: to figura Madonny z Dzieciątkiem, nawiązująca bezpośrednio do rzeźby z ok. 1400 r., znajdującej się w najstarszym kościele w gminie – w Piersnej. Postać w złotej sukni i koronach na niebieskim tle. Ostatni element projektowanego herbu na tym polu stanowi biała wstęga u dołu – symbol zawsze ważnej w życiu mieszkańców rzeki Odry.

Projekt herbu – a wraz z nim flagi – czeka na opinię Komisji Heraldycznej. W gminie mają nadzieję, że zapadnie ona jeszcze w tym roku.

(mb)



Graf. Archiwum Gminy Pęcław

## Odnowa w ośrodku



Fot. Archiwum Gminy Pęcław

Trwa remont Gminnego Ośrodka Kultury w Białoleęce. Już wymieniono stolarkę okienną oraz dach i docieplono strop. Teraz przyszła kolej na lepszą izolację obiektu, wymianę okien oraz roboty posadzkowe, tynkarskie, malarskie i wodno-kanalizacyjne. Prace wykonuje przedsiębiorstwo Kontrakt Pawlak Wosiek

z Wilkowic. Inwestycja, warta ponad 356 tys. zł ma być oddana do 20 grudnia br.

Dodajmy, że podobne roboty gmina planuje w lokalach mieszkalnych w Mileszynie, Pęcławiu i Piersnej. Właśnie trwa postępowanie przetargowe.

(red)





Projekt pn. „X Ogólnopolski Bieg po Miód” współfinansowany ze środków Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013.



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013

fundacja  
POLSKA MIEDŹ

Tegoroczne święto w Przemkowie można zaliczyć nie tylko do udanych, ale i rekordowych: samych tylko wystawców miodów i win – o innych do-  
brach nie wspominając – było 160! W Biegu po Miód uczestniczyło aż 700 osób, zaś w paradzie motocykli ponad dwieście maszyn.

# Miodem ociekało



Fot. Mirosława Bożyńska / ZGZM

Tyle miodów! Który wybrać?

– Pojawiły się miody, których w ogóle nie znałem – przyznał burmistrz Przemkowa, miasta, które na dwa ostatnie dni września stało się miodową stolicą Dolnego Śląska. Stanisław Pępkowski z zadowoleniem konstatował zresztą, że wśród wystawców znaleźli się również producenci z ościennych województw.

A w miodach – mimo niewielkiej utraty uli przez pszczelarzy i krótszych okresów miodowania niektórych odmian – można było naprawdę w tym roku przebierać. Od rzepakowych, lipowych, gryczanych, akacjowych, wielokwiatowych, spadziowych i wrzosowych przez malinowe, koniczynowe, mnisz-

kowe po nawłociowe i faceliowe.

O tytuł najlepszego walczyło aż 115 miodów w różnych kategoriach.

– Uwielbiam miód! W domu już od pięciu lat używamy zamiast cukru – powiedział nam Piotr Borys. Eurodeputowany był fundatorem jednej z nagród: trzydniowej wycieczki

dla dwóch osób do Brukseli. Przyznaje, że choć Przemków z uwagi na walory przyrodnicze ma niezwykle potencjał, to Unia niewiele jeszcze o nim wie.

– Ale może się dowie – dodał Piotr Borys. W końcu to właśnie wrzosowy miód z Borów Dolnośląskich jako trzeci polski produkt został zarejestrowany przez Komisję Europejską. Jego producenci mogą posługiwać się unijnym znakiem „Chronionego oznaczenia geograficznego”.

– My wspieramy Święto Miodu w Przemkowie, ponieważ wspieramy bardzo zdrowy i ekologiczny produkt – powiedział nam starosta polkowicki Marek Tramś. – Warto promować taką imprezę choćby ze względu na ludzi, którzy się tą rzadką profesją parają.

Jednym z takich pszczelarzy jest Bazyl Rusinko z Żukowa, dwukrotny zdobywca nagrody za najlepszą pasiekę. Na prośbę, jak opisałby miód wysokiej jakości odparł:

– Musi być dojrzały, jak chleb.

Okazuje się, że wbrew częstym opiniom, cenniejszy jest miód nie płynny, a skryształizowany, z odparowanym nadmiarem wody.

– Zdarza się, że pszczelarze robią dobry miód, a potem go rozgrzewają, żeby był płynny – dodał mężczyzna.

Wyróżniony w tegorocznym konkursie „Wzorowa pasieka” Bronisław Windysz z Wójcic (k. Jelcza Laskowic) zwrócił uwagę na inne aspekty pracy pszczelarza:

– Recepta na dobry miód? Trzeba dużo pracować i dbać o higienę, bo ona jest w pasiece najważniejsza – przekonywał. – Należy też stosować jak najmniej chemii, a korzystać z metod naturalnych.

Zawiłości hodowli pszczół i produkcji miodu były częstym tematem rozmów, poruszanych przy stoiskach. Laikom wystarczyło podziwiać wystawy, dotykać, a przede wszystkim smakować to, co w Przemkowie oferowano podczas 13. Święta Miodu i Wina.

Mirosława Bożyńska



Fot. Mirosława Bożyńska / ZGZM



Fot. Archiwum Gminy Przemków

Elżbieta i Roman Śmieszek z Przemkowa (ich stoisko po lewej) to tegorocznymi producentami najlepszego miodu lipowego, wielokwiatowego i wrzosowego. W pozostałych kategoriach laureatami I miejsc zostali: Emil Oberski z Wrocławia – miód wrzosowy z Borów Dolnośląskich, Hieronim Gałach z Zatonia – akacjowy, Zenon Czerpak z Winnicy – rzepakowy, Wojciech Juran z Opolnicy – miód gryczany i Henryk Klak z Jelcza Laskowic – spadziowy. Tytuł Wzorowej Pasieki przyznano pasiece Mariana Potczyńskiego w Zarębie.



Fot. Mirosława Bożyńska / ZGZM

Podczas imprezy można było kupić nie tylko miody i wina, ale również wszystko, co potrzebne do ich produkcji. Wśród „miodowego” asortymentu był też propolis, sadzonki winorośli, kosmetyki i woskowe świece.





W tym roku w biegu uczestniczyło ok. 700 sportowców, w tym 109 niepełnosprawnych. W kategorii open zwyciężyli Anna Pawłowska oraz Michał Ławrowski.

Święto Miodu i Wina w Przemkowie – współorganizowane przez dolnośląskie związki pszczelarskie – to także spotkanie środowiska pszczelarskiego, podczas którego pszczelarze wymieniają się doświadczeniami, pomysłami i spostrzeżeniami. W tym roku podczas imprezy zorganizowano również wykład Jerzego Macha pt. „Hodowla i gospodarka pasieczna na przykładzie Niemiec”, który zgromadził liczną rzeszę zainteresowanych słuchaczy.

Od lat przemkowskie Święto ma także bogaty program artystyczny. Na scenie wystąpiły lokalne zespoły Mozaika, Cykady, Przemkowska Orkiestra Dęta, Hausy oraz Łastiwoczka. Koncert dały też Alter Ego, LEMON oraz – w roli gwiazdy – zespół Myslovitz.

Opisując wydarzenia tych trzech wrześniowych dni w Przemkowie nie sposób pominąć



Na scenie ośrodka kultury swoje talenty i umiejętności artystyczne zaprezentowały dzieci i młodzież szkolna.

imprez towarzyszących głównej imprezie. Rodzajem pre-inauguracji było piąte już w historii Święto Młodzieży Wrzosowej Krainy, organizowane przez Zespół Szkół im. I. Sandler w Przemkowie, Przemkowski Ośrodek

Kultury oraz Ochotniczy Hufiec Pracy w Przemkowie. Dodajmy, że pomysłodawcą i autorką święta młodzieży od pięciu lat jest Małgorzata Zawilowicz, pedagog z ZS.

Dolnośląskie Święto Miodu i Wina to także Spotkania Osób Niepełnosprawnych, które w tym roku miały dziewiątą edycję. Przy Szkole Podstawowej nr 1 w Przemkowie spotkali się wychowankowie Zespołu Placówek Szkolno – Wychowawczych w Głogowie, Warsztatu Terapii Zajęciowej z Polkowic oraz dzieci i młodzież z terenu gminy Przemków. Łącznie w imprezie uczestniczyło ok. 200 osób. Dzięki wsparciu KGHM Polska Miedź S.A. nikt nie mógł narzekać na brak atrakcji. Były „dmuchańce” dla najmłodszych i troszkę starszych, liczne konkurencje sportowe, gry stolikowe, punkt malowania twarzy i atrakcyjna loteria fantowa.

Spotkanie zakończyło się przemarszem barwnego koro-wodu na start X Ogólnopolskiego Biegu po Miód. Zawody rozpoczął właśnie bieg osób niepełnosprawnych. Uczestnikom dopingowali nie tylko przyjaciele i najbliżsi, ale również takie gwiazdy sportu, jak Artur Partyka, Wojciech Fortuna, Paweł Januszewski oraz patron Biegu, mistrz świata w triathlonie, Jerzy Górski.

(red)



Atrakcje Spotkania Osób Niepełnosprawnych finansowo wsparła Fundacja Polska Miedź.



## Wyróżnili talenty



Marcin w towarzystwie liderów Fundacji: Małgorzaty Sekuły-Szmajdzińskiej i byłego prezydenta RP, Aleksandra Kwaśniewskiego.

Marcin Tyszkiewicz, uczeń Zespołu Szkół im. Ireny Sandler został stypendystą Fundacji im. Jerzego Szmajdzińskiego. Znalazł się w gronie 38 wyróżnionych za naukę i osiągnięcia sportowe gimnazjalistów z rejonu legnicko-głogowskiego.

Wręczenie certyfikatów o przyznaniu stypendium odbyło się w Warszawie. Dla młodzieży przygotowano niezwykle bogaty program pobytu: zwiedzanie Starówki, Zamku Królewskiego, Muzeum Powstania Warszawskiego, Muzeum Fryderyka Chopina, pałacu w Wilanowie, Sejmu i Centrum Nauki Kopernik. Uczniowie odwiedzili też grób patrona Fundacji, Jerzego Szmajdzińskiego.

W uroczystości wręczenia stypendiów wziął udział przewodniczący rady Fundacji

Aleksander Kwaśniewski, parlamentarzysta oraz wdowa po zmarłym w katastrofie smoleńskiej polityku, Małgorzata Sekuła-Szmajdzińska i jego syn, Andrzej.

Wysokość stypendium, przyznanego na ten rok szkolny wynosi 1000 zł. Pieniądze pochodzą z akcji charytatywnych organizowanych przez Fundację oraz z darowizn.

Dodajmy, że Marcin jest uczniem, który ma stwierdzony autyzm wczesnodziecięcy. Swoją pasję odnalazł w sporcie.

- Wierzę, że na swojej drodze spotkasz takich ludzi, którzy potrafią rzeczy trudne uczynić łatwymi – napisała w liście gratulacyjnym Małgorzata Sekuła-Szmajdzińska.

(red)

## Seniorzy zaczęli naukę



26 września. o 11:30 w Przemkowskim Ośrodku Kultury odbyła się inauguracja roku akademickiego Przemkowskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Dwadzieścia dwie osoby złożyły uroczyste ślubowanie i już jako studenci odebrały indeksy z rąk burmistrza Stanisława Pępkowskiego.

Młodszych kolegów i koleżanki przywitała słuchaczka drugiego roku, Eulalia Mrugała, życząc im realizacji zamierzeń w zakresie poszerzania wiedzy, nabywania nowych umiejętności, aktywnego uczestnictwa w życiu społecznym oraz satysfakcji z podejmowanych wyzwań podczas studiowania na PUTW. Wykład inauguracyjny wygłosiła dr Dominika Brzęczek z Dolnośląskiej Wyższej Szkoły Przedsiębiorczości w Polkowicach.

(red)





Ponad 300 osób zdobywa wiedzę na zajęciach, odbywających się w ramach Polkowickiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Tegoroczna inauguracja nowego roku akademickiego była już siódmą z kolei.

# Na naukę nigdy nie jest zbyt późno



Sluchaczki PUTW podczas wykładu inauguracyjnego.

Oficjalna inauguracja pierwszego roku akademickiego dla studentów po czterdzieście (tyle lat trzeba ukończyć, by uczestniczyć w zajęciach) miała miejsce 10 listopada 2006 roku.

– To przeszło nasze najśmielsze oczekiwania. Spodziewaliśmy się, że odzew będzie, ale nie, że aż taki – mówił wówczas Włodzimierz Olszewski, kanclerz Dolnośląskiej Wyższej Szkoły Przedsiębiorczości i Techniki, przy której powstał uniwersytet.

– Ludzie, którzy przeszli na emeryturę, często nadal prowadzą aktywne życie i chętnie poznają nowości. Dla nich oferta naszego uniwersytetu jest naprawdę atrakcyjna – dodał.

Studenci Uniwersytetu Trzeciego Wieku w trakcie zajęć poznają tajniki wiedzy humanistycznej, ekonomiczno-gospodarczej, medycyny, psychologii i wielu innych.

– Te zajęcia to był strzał w dziesiątkę – powiedział nam Mario Lesiński, który na zajęcia PUTW chodzi od samego początku.

W tym roku ilość osób, biorących udział w inauguracji roku akademickiego PUTW była tak duża, że ledwo pomieścili się w auli uczelni.

Uroczystość tradycyjnie rozpoczęło odegranie hymnu państwowego. Następnie były krótkie przemówienia rektora DWSPiT, profesora Mariana Wolańskiego oraz Marii Kicaj, kierownika PUTW. Kilka słów do studentów „po czterdzieście” skierowali także Renata Dembek, wiceburmistrz Polkowic oraz Kamil Ciupak, członek zarządu powiatu polkowickiego. Za mównicą stawali również przedstawiciele zaprzyjaźnionych z Polkowickim, Uniwersytetów Trzeciego Wieku z Przemkowa i Głogowa. Po przemówieniach oraz życzeniach przyszła pora na wręczenie przedstawicielom pierwszorocznych studentów indeksów. Dokonali tego wspólnie rektor Wolański oraz Maria Kicaj. Kilka chwil później zabrzmiało „Gaudeamus igitur”, a zwieńczeniem uroczystości był wykład inauguracyjny, wygłoszo-

ny przez doktora Rafała Czachora, pt. „Obraz Rosji w polskich tygodnikach opinii”.

W tym roku liczba studentów PUTW wzrosła o 31 nowych osób, ale nie wszystkie deklaracje członkowskie spłynęły, bo jest na to czas do końca października. Słuchaczem PUTW może zostać każda osoba zamieszkała na stałe na terenie powiatu polkowickiego, która ukończyła 40. rok życia, nieczynna zawodowo. Chętni powinni złożyć następujące dokumenty: deklarację słuchacza PUTW, kwestionariusz osobowy, aktualne zdjęcie (2 szt.), dowód wpłaty wpisowego (10 zł) i rocznej składki członkowskiej (50 zł).

Bliższych informacji udziela Maria Kicaj, kierownik PUTW, pod numerami telefonów (076) 746 53 35, (076) 746 53 42.

Konrad Kaptur



Już niedługo 1 listopada. Będziemy zapalać znicze na cmentarzach, a także wspominać tych, którzy odeszli. Na oryginalny pomysł w związku ze zbliżającym się świętem wpadli opiekunowie wraz z podopiecznymi Warsztatu Terapii Zajęciowej.

## Pamięć, która tkwi wiecznie w sercu

Osoby uczestniczące w zajęciach, odbywających się w ramach WTZ, znane są z ciekawych pomysłów. A to przelot samolotem, a to najdłuższe w Polsce korale, czy też wizyta Michała Wiśniewskiego. Lista inspirujących inicjatyw zrealizowanych przez nich jest doprawdy imponująca, a że kreatywności im nie brakuje, to możemy być pewni, że będzie się jeszcze wydłużać.

– W związku z tym, że zbliża się 1 listopada, chcieliśmy zaprosić wszystkich polkowiczanie, a także gości, którzy odwiedzą nasze miasto, do wypuszczenia lampionów. Na tych lampionach będzie można napisać myśli i słowa, które chcielibyśmy prze-

kazać tym, których nie ma już wśród nas, a którzy są dla nas bardzo ważni – powiedziała nam Edyta Pędzisz, kierownik WTZ.

– Lampiony będziemy wypuszczać do nieba na polkowickim rynku, od godz. 19.00 do 20.00. Zanim to zrobimy, będziemy wspólnie z księdzem dziekanem Jarosławem Święcikiem modlić się za dusze zmarłych – dodała.

Lampiony będzie można nabyć za symboliczną kwotę trzech złotych.

Jeżeli propozycja WTZ przypadnie do gustu polkowiczanie, być może puszczanie lampionów stanie się nową tradycją.

Konrad Kaptur



Tradycja puszczania lampionów w Chinach i Tajlandii ma 2000 lat.





W polkowickiej bibliotece odbyło się kolejne z cyklu spotkań autorskich. Tym razem czytelnicy gościli Sarę Antczak, pisarkę zaledwie dwudziestoletnią, która ma już na swoim koncie dwie opublikowane powieści.

# O ideałach i chwilowych przyjemnościach

Skórzana kurtka, wytarte, pełne dziur dżinsy i glany nie pozostawiały wątpliwości. Sara to miłośniczka muzyki punk, utożsamiająca się z tą subkulturą. Zbuntowana, nienawidząca wszelkich form ucisku, ograniczeń wolności i polityki, służącej w jej odczuciu, zniewoleniu. Nic dziwnego, że sala biblioteczna została wypełniona przez ludzi młodych, dla których wszelkie formy niezgody na narzucone z góry systemy są czymś naturalnym, trafiają do ich wrażliwości. Sara na rynku wydawniczym zadebiutowała przed rokiem powieścią „Wolny i De Klesz” napisaną wspólnie z Aleksandrem Małeckim. To dzieło powstało w wyniku współpracy, która odbywała się głównie za pośrednictwem Skype’a, gdyż Sara mieszka we Wrocławiu, a Aleksander w Krakowie. Dziś autorka nie ma najlepszych wspomnień związanych z tym, jak powstawała ta powieść.

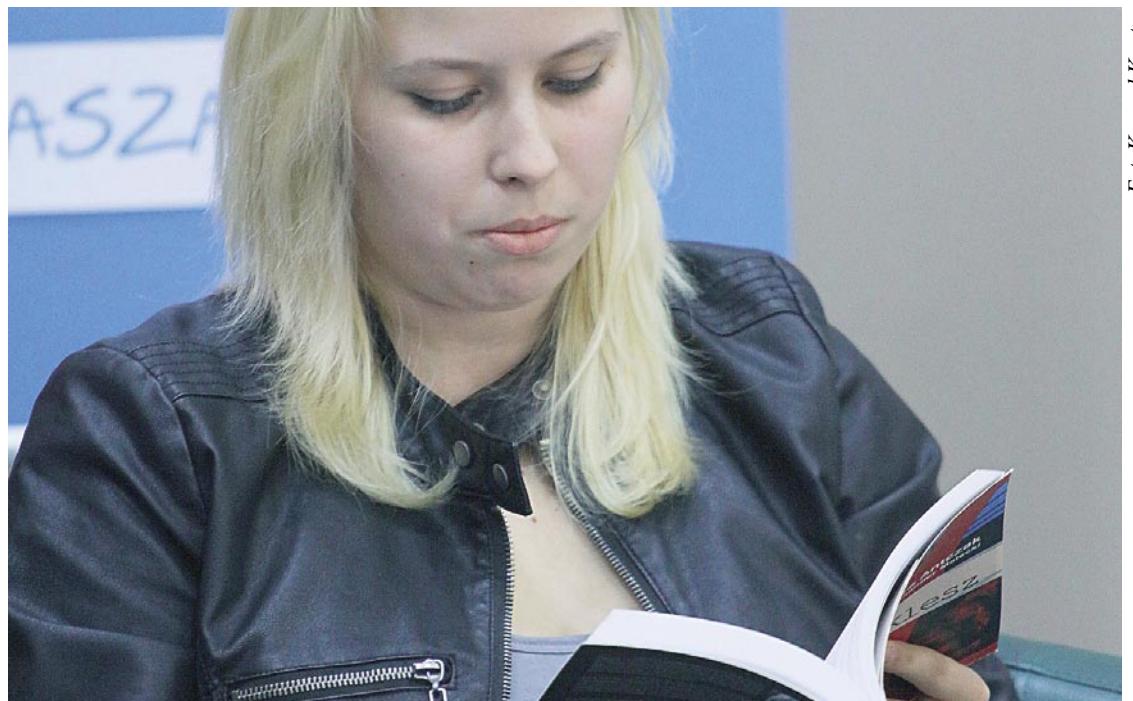
– Klóciliśmy się przy tym straszliwie. Na szczęście ostatecznie udało nam się wy-

pracować kompromis, ale nie było łatwo. Nie polecam pisanie z kimś. Zdecydowanie lepiej jest samemu. Wówczas ma się możliwość kreowania postaci wedle swoich pomysłów – mówiła autorka.

Okazało się także, że lekcje w liceum mogą służyć nie tylko do tego, by zdobywać na nich wiedzę.

– Podczas zajęć w szkole zapisywałam kolejne wersje mojej debiutanckiej powieści. Najchętniej pisałam na matematyce – wyjawiała.

Dziś Sara jest studentką polonistyki, a także osobą zaangażowaną we wspieranie alternatywnej kultury. Naukę łączy z pracą nad kolejnymi książkami, w których chce kontynuować myśl zawartą w debiutanckiej powieści, a także w wydanej w tym roku „Klatce”. Zbuntowana autorka sprzeciwia się konformizmowi, sprzedawaniu ideałów oraz „chorobie – dobrej zabawie”, która – jak twierdzi Sara – paskudnie zainfekowała nasze czasy.



Fot. Konrad Kaptur

Sara Antczak podczas spotkania z polkowicką młodzieżą odczytała fragment swojej pierwszej książki „Wolny i De Klesz”.

– Młodzi ludzie myślą tylko o tym, by dobrze się zabić. Brną w świat chwilowych przyjemności, on staje się dla nich klatką, poza którą nie potrafią wyjść, a życie w klatce za-

bija wolność i jest bardzo nudne – mówiła młoda autorka.

Spotkanie z Sarą Antczak było kolejnym, które odbyło się w polkowickiej bibliotece. Wcześniej gościli między innymi

tacy twórcy, jak Łukasz Gołębiowski, Andrzej Stasiuk, czy Jarosław Kret.

Konrad Kaptur



Fot. Konrad Kaptur

Blisko 50 wystawców wzięło udział w pierwszej edycji Targów Pracy w Polkowicach.

## Strzał w dziesiątkę

– Tak wielkiego zainteresowania nie spodziewaliśmy się – powiedziała Izabela Majewicz-Spigel, dyrektor PUP w Polkowicach, który był organizatorem targów. Wystawców było tak wielu, że ledwie pomieścili się w Auli Forum Zespołu Szkół. Pojawiły się firmy z powiatów polkowickiego, lubińskiego oraz głogowskiego. Swoje stoiska miały także agencje pośrednictwa pracy, przy których można było między innymi zasięgnąć informacji na temat tego, jak znaleźć zatrudnienie poza granicami Polski. Poza tym, wystawiły się agencje specjalizujące się w pozyskiwaniu funduszy unijnych. Największym zainteresowaniem cieszyły się jednak stoiska firm z różnych branż. A wystawiały

się przedsiębiorstwa budowlane, transportowe, produkcyjne i wiele innych. Nie zabrakło również reprezentantów służb mundurowych – wojska, policji oraz straży pożarnej. Wszyscy przyjmowali dziesiątki podań.

– Organizacja takich targów to bardzo dobry pomysł. W jednym miejscu można znaleźć oferty wielu firm, wypełnić formularze. Dzięki temu oszczędzamy czas i pieniądze. Normalnie musiałbym wydawać pieniądze na dojazdy do siedzib tych wszystkich firm. Uważam, że takich targów powinno być więcej – powiedział nam Andrzej Worski, jeden z bezrobotnych, którzy odwiedzili targi.

Zadowoleni byli także wystawcy.

– Przyjeliśmy wiele podań. Poszukujemy pracowników i takie targi nam to ułatwiają. Poza tym mamy okazję do tego, by przyjrzeć się, co oferują firmy z innych branż, wymienić się doświadczeniami – mówili wystawcy.

Jako że zainteresowanie inauguracyjnymi targami pracy było bardzo duże, już dziś można zaryzykować twierdzenie, że pierwsza edycja nie była ostatnia.

– Zebraliśmy wiele cennych doświadczeń. Skoro jest zapotrzebowanie, to postaramy się w przyszłości organizować podobne targi – stwierdziła Izabela Majewicz-Spigel.

Konrad Kaptur

Stoisko wojska cieszyło się sporym zainteresowaniem.





## Doradca już dekadę

Powiatowy Ośrodek Poradnictwa Psychologiczno-Pedagogicznego i Doradztwa Metodycznego w Polkowicach działa już od 10 lat. Z tej okazji 19 października w polkowickim Aquaparku zorganizowano obchody jubileuszu placówki.

Oficjalnie ośrodek powstał 1 października 2002 roku, chociaż historia jego działalności sięga lat 70-tych ubiegłego wieku. Poradnia była wtedy Filią Miejskiej Poradni Wychowawczo-Zawodowej w Lubinie, kilka lat później została samodzielnie działającą jednostką. Właśnie w 2002 roku z inicjatywy zarządu powiatu powołano ośrodek.

## Dobrze zarządzają

Polkowickie starostwo uzyskało potwierdzenie zgodności wdrożonego systemu zarządzania jakością z normą PN-EN ISO 9001:2009.

– Tegoroczny audyt pozytywnie ocenił doskonalenie zarządzania procesowego w Starostwie, a szczególnie osiąganie założonych celów jakościowych i wychodzenie naprzeciw potrzebom interesantów – powiedział Grzegorz Majewicz pełnomocnik ds. systemu zarządzania jakością w starostwie. – Przykładem może być wprowadzenie elektronicznego obiegu dokumentów.

Dobrze oceniono też raport, przygotowany przez pełnomocnika ds. ISO. Przede wszystkim chodziło o wnioski, w których zwraca uwagę na to, że teraz priorytetem powinno być większe wykorzystywanie elektronicznej postaci dokumentów.

(red)

Już po raz 11 Zespół Szkół w Chocianowie obchodził Dzień Olimpijczyka.

# Spotkali się z legendami sportu

Zespół Szkół w Chocianowie zorganizował 5 października niepowtarzalną imprezę dla miłośników sportu. Klub Olimpijczyka działający przy szkole obchodził 10. jubileusz swojego powstania. Z tej okazji zaprosił liczne grono olimpijczyków. Dla młodzieży była to okazja do poznania wybitnych postaci polskiego sportu. Byli to: Halina Aszkiełowicz-Wojno, Hanna Jarkiewicz-Widun, Mieczysław Łopatka, Stanisław Grudziński, Jan Cych, Leszek Swornowski, Ryszard Tomczyk, Janusz Zarenkiewicz, Mariusz Jędra, Artur Michalkiewicz i Julian Kwit.

– Uczestnicy wysłuchali wspomnień z olimpijskich aren oraz ciekawostek dotyczących życia sportowego i osobistego. Spotkania były na tyle ciekawe, że przeciągnęły się w czasie i spowodowały, że część uroczysta rozpoczęła się z małym opóźnieniem – relacjonuje Piotr Machoń przewodniczący Klubu Olimpijczyka Zespołu Szkół w Chocianowie. – Potem najlepsi szkolni sportowcy wnieśli flagę olimpijską, którą następnie, przy dźwiękach hymnu olimpijskiego, wciągnęli na maszt. Kolejnym etapem ceremoniału było zapalenie znicza olimpijskiego – dodaje.

Następnie uczestnicy uroczystości przenieśli się do hali sportowej gdzie wysłuchali wystąpienia: dyrektora Zespołu Szkół Andrzeja Wojtkowiaka, starosty



Fot. Janusz Lech

Impreza nie mogła się odbyć bez zapalenia znicza.

polkowickiego Marka Tramś, który był honorowym patronem Dnia Olimpijczyka, oraz prezesa Regionalnej Rady Olimpijskiej we Wrocławiu, Mieczysława Łopatki. Ten ostatni, za zasługi dla ruchu olimpijskiego, wręczył brązowy medal Polskiego Komitetu Olimpijskiego Adamowi Steciowi, radnemu Rady Powiatu w Polkowicach i członkowi Klubu Olimpijczyka Zespołu Szkół w Chocianowie.

Po wystąpieniach przyszedł czas na zabawę. Atrakcją był występ taneczny szkolnej

młodzieży.

Oficjalne uroczystości zakończono wręczeniem przez olimpijczyków nagród dla uczniów biorących udział w konkursach. W kategorii szkół podstawowych konkursu wiedzy o sporcie, I miejsce zajął Kacper Makarowski, miejsce II Miłosz Róg, a miejsce III Marceł Róg. Wśród gimnazjalistów najlepsi byli: Bartosz Wierzbiński, Marta Wiśniewska i Mateusz Apanasiewicz. W najstarszej kategorii, swoje wiadomości prezentowali uczniowie Zespołu Szkół

w Chocianowie. Na podium stanęli: Przemysław Mydlowski, Sylwester Łasiz oraz Krystian Kaśków.

W konkursie plastycznym „Olimpiada – magia sportu”, który przeprowadzono wśród dzieci Szkoły Podstawowej w Chocianowie pierwsze miejsce zajęła Laura Róg, drugie Galia Kępka a trzecie Dorota Domagalska. Wyróżniono też prace Katarzyny Pietruszewskiej i Aleksandry Mysiak.

(jas)



Fot. Archiwum Starostwa Powiatowego

Dom Wczasów Dziecięcych w Przemkowie znalazł się w gronie 126 placówek z całej Polski nagrodzonych międzynarodowym certyfikatem „Zielona Flaga” za rok szkolny 2011/12.

## Zielona flaga po raz drugi

– Wyróżnienie świadczy o wysokim poziomie prowadzonej w placówce edukacji przyrodniczej, której celem jest włączenie dzieci i młodzieży w działania na rzecz zrównoważonego rozwoju – powiedziała Monika Urbaniak-Halla, dyrektor placówki. – Dom Wczasów Dziecięcych realizował działania wynikające z priorytetów programu „Szkoły dla Ekorozwoju” – poszanowanie wody, ochrona różnorodności biologicznej i praw zwierząt.

W placówce dzieci poznają wskazówki dotyczące proekologicznego zachowania, a to za sprawą tworzonych systematycznie „Kodeksów Ekologicznych”. Oprócz tego podopieczni DWDZ biorą udział w wielu programach

i projektach dotyczących edukacji ekologicznej. Placówka pozyskała wiele materiałów takich jak książki czy prezentacje multimedialne dla dzieci.

Oprócz tego Dom Wczasów Dziecięcych współpracuje z Fundacją „Nasza Ziemia” oraz Nadleśnictwem Przemków. Organizują liczne zajęcia terenowe z zakresu edukacji przyrodniczej, akcje sprzątania świata, dokarmiania zwierzyny leśnej itp.

– Tytuł Zielonej Flagi otrzymują szkoły, które w szczególności sposób pobudzają i skupiają aktywność społeczną mieszkańców, a także same przez przykład tworzą przyjazne środowisko dla młodzieży – powiedział starosta Marek Tramś.

– Wychowankowie i opiekunowie DWDZ z Przemkowa chętnie uczestniczą w licznych ekologicznych programach realizowanych przez placówkę i jak widać jest to doceniane.

Zielona Flaga to drugi stopień certyfikatu przyznawanego szkołom w ramach programu Eco – Schools. Posiada ją zaledwie 4,5 tys. placówek z całego świata, na blisko 15 tys. biorących udział w projekcie. Certyfikaty są przyznawane na rok szkolny, ponieważ mają zachęcać do ciągłego doskonalenia i rozwoju inicjatyw ekologicznych w szkołach i odnawiania go w kolejnych latach.

(jas)

Podopieczni placówki uczą się, jak żyć proekologicznie.





Zdolni uczniowie z Chocianowa wyjadą na miesięczny staż do Lipska.

## Wielka szansa dla najlepszych

Uczniowie Zespołu Szkół w Chocianowie wyjadą na zagraniczny staż w ramach programu Leonardo da Vinci „Uczenie się przez całe życie”. Środki na ten cel przyznała Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji, która wysoko oceniła przygotowany przez Małgorzatę Tarasiuk projekt dotyczący wyjazdu o nazwie „Zdobycie doświadczenia zawodowego poprzez praktykę zagraniczną”. Kwota dofinansowania to ponad 65 tys. Euro.

Do udziału w projekcie zostanie wybrana 30-osobowa grupa najlepszych uczniów klas III i IV Technikum Mechatycznego. Praktyka będzie odbywała się w warsztatach oraz serwisach naprawczych przy zakładach i salonach samochodowych w Lipsku, głównie Volkswagen Automobile oraz Scholza i Richtera. Uczestnicy wezmą udział także w warsztatach na terenie zakładów samochodowych BMW i Porsche, gdzie zapoznają się z procesem produkcyjno-technologicznym. Udział w stażu pozwoli im wzbogacić swoją wiedzę i umiejętności zawodowe w zakresie napraw i usuwania usterek. Poznają też techniki utylizacji złomowanych samochodów oraz recyklingu głównych podzespołów.

Dla młodych uczniów będzie to ogromna szansa, ponieważ tego typu praktyka na pewno będzie dużym atutem po ukończeniu szkoły. Nabyte doświadczenie zwiększy ich szansę na znalezienie pracy, gdy wejdą już w dorosłe życie. Będą mogli na przykład rozpocząć własną działalność usługową w dziedzinie napraw i serwisowania niezwykle skomplikowanych i nowoczesnych urządzeń, będących podstawowym wyposażeniem samochodu.

Stażyci na nudę nie będą mogli narzekać, tym bardziej, że dni wolne od pracy zostaną wypełnione spotkaniami z władzami miasta, młodzieżą niemiecką czy zwiedzaniem zabytków np. Pomnika Bitwy Narodów, Muzeum Najnowszej Historii Niemiec. Oprócz tego zapoznają się z tradycjami i historią Saksonii. Zaplanowana jest też wycieczka do Drezna i do Drukarni Lipskiej oraz warsztaty na terenie Targów Lipskich.

Staż zakończy się wydaniem imiennego certyfikatu oraz dokumentu Europass-Mobilność. Młodzież wyjedzie do Lipska w na przełomie stycznia i lutego 2013 roku. Za granicą spędzą miesiąc.

(jas)



Praktyki odbędą się m.in. w fabryce Porsche i BMW.

Historię tej szkoły tworzą uczniowie i wspaniali nauczyciele.

## Polkowicki „ogólniak” skończył 40 lat



Fot. Konrad Kaptur

Wśród zaproszonych gości było wiele znanych osobistości. Od lewej siedzą – Zbigniew Gołębiowski, dyrektor Zespołu Szkół, Marek Tramś, starosta polkowicki, Ewa Drozd, posłanka, Tadeusz Kowalski, przewodniczący Rady Powiatu Polkowickiego, Kamil Ciupak, wicestarosta polkowicki.

– Czy absolwenci naszej szkoły są dziś szczęśliwi? Czy mogą śmiało stwierdzić, że szkoła przygotowała ich do dorosłego życia, a nie tylko do egzaminów na wyższe uczelnie? Grono pedagogiczne dokłada wszelkich starań, by absolwenci bez namysłu mogli odpowiedzieć na powyższe pytania – tak – podkreślał podczas sobotnich (13.X) uroczystości Zbigniew Gołębiowski, dyrektor Zespołu Szkół.

W ciągu 40 lat, które minęły od momentu, gdy powstało Liceum Ogólnokształcące szkoła przeszła gruntowny rozwój. Sobotnia uroczystość była doskonałą okazją do tego, by powspominać, jak to było przed laty.

– Ze szkołą jestem związany od blisko 30 lat. Przez ten czas placówka bardzo się zmieniła. I to nie tylko w sensie materialnym. Ogromna jest dynamika zmian, jeśli chodzi o programy nauczania. Obecnie problemem może być niż demograficzny, ale radzimy sobie i z nim. Nasza szkoła z mapy Polkowic na pewno szybko nie zniknie – powiedział dyrektor.

W ciągu czterech dekad mury Zespołu Szkół w Polkowicach opuściło blisko 10 tysięcy absolwentów.

– Są wśród nich naukowcy, lekarze, księża, nauczyciele, urzędnicy, ale także rzemieślnicy licznych branż: mechanicy samochodowi, stolarze, sprzedawcy. Wiedzę i doświadczenie do-

bywali i zdobywają tutaj ludzie, którzy świadczą następnie różne usługi na rzecz społeczeństwa – podkreślał dyrektor.

– Historię tej szkoły tworzyli uczniowie i wspaniali nauczyciele. Te 40 lat to czas sukcesów, ale i porażek, czas zmagania, zwątpień. Dzisiejsi uczniowie mogą się odnieść do wspaniałej tradycji tworzonej przez swoich starszych kolegów i koleżanki. Przez te wszystkie lata szkoła nauczyła tysiące uczniów jak myśleć, jak praktycznie wykorzystywać zdobytą wiedzę. To jest największe osiągnięcie tej placówki i jej nauczycieli – mówił z kolei Marek Tramś, starosta polkowicki, przed laty dyrektor szkoły.

Rocznicowe uroczystości rozpoczęły się od uroczystej Mszy świętej. Następnie zaproszeni goście udali się do Auli Forum, gdzie miała miejsce uroczysta akademia. Były okolicznościowe przemówienia oraz życzenia. Nie obyło się także bez prezentów. Posłanka Ewa Drozd przekazała

dyrektorowi Gołębiowskiemu replikę Konstytucji 3 Maja, a ksiądz dziekan Katechizm Kościoła Katolickiego. Wiązanki kwiatów przekazano pierwszej dyrektorze Zespołu Szkół znakomitej polonistce, która wychowała całe pokolenie polkowiczian, Teresie Słojewskiej.

W trakcie uroczystości wręczono także statuetki Bene Meritus – Dobrze Zasłużony. Otrzymali je Teresa Jedynak, Dorota Trzmielewska, Teresa Turkiewicz, Elżbieta Paluch, Dorota Spólnik-Łuczak. Nie obyło się również bez efektownego programu artystycznego, na który złożyły się piękne wykonania szlagierowych polskich piosenek wykonanych przez uczennice Patrycję Busz, Katarzynę Wójtowicz, Katarzynę Jantos oraz Anđżelikę Zawadzka. Na zakończenie obchodów zaproszeni goście zwiedzali szkołę oraz oglądali okolicznościowe wystawy.

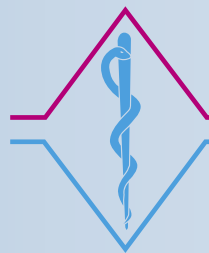
Konrad Kaptur



Fot. Konrad Kaptur

W uroczystościach wzięli także udział absolwenci Zespołu Szkół.





# Polkowickie Centrum Usług Zdrowotnych – ZOZ S.A.

Skorzystaj ze świadczeń naszych specjalistycznych poradni i pracowni



Polkowickie Centrum Usług Zdrowotnych – Zakład Opieki Zdrowotnej S.A. Polkowice, ul. K. B. Kominka 7, www.pcuz.pl

Centrum to przyjazna i nowoczesna przychodnia lekarska. Świadczy kompleksowo ambulatoryjne usługi medyczne w zakresie leczenia podstawowego i specjalistycznego, uzupełnione o opiekę nad pacjentem przewlekle chorym w środowisku domowym, rehabilitację psychiczną i fizyczną, terapię uzależnień, stomatologię, opiekę nad uczniem oraz opiekę nad zakładami pracy. Ważną rolę w kompleksowej opiece nad pacjentem stanowi edukacja zdrowotna realizowana poprzez programy profilaktyczne i programy zdrowotne.

W przypadku nagłego zachorowania czy też urazu służy pomocą również w niedziele, święta oraz w nocy. Znajdująca się w budynku Przychodni Apteka „Centrum” doskonale uzupełnia ofertę Centrum poprzez zapewnienie pełnego asortymentu produktów farmaceutycznych.

**Rejestracja pacjentów: Dzieci, dorośli, poradnie specjalistyczne**

**Rejestracja: pon. – pt. 7.00 – 18.00, sob. 7.00 – 14.00,**

**tel. 76/74–60–810, 76/74–60–811, 76/74–60–843**

## PODSTAWOWA OPIEKA ZDROWOTNA

- **Poradnia Internistyczna** – Poradnię dla dorosłych pacjentów tworzy 8 gabinetów prowadzonych przez lekarzy internistów: Andrzej Będa, Grażyna Burzało, Ewa Szafraniec, Tomasz Głowacki, Dagmara Janiczak-Sondej, Grażyna Kwiatkowska, Piotr Marcinkowski, Andrzej Warchoł, Lekarzy pierwszego kontaktu wspiera dziesięć pielęgniarek środowiskowo-rodzinnych oraz trzy położne środowiskowo-rodzinne.
- **Poradnia Pediatria** – Poradnię dzieci chorych tworzy 5 gabinetów prowadzonych przez lekarzy pediatrów: Anna Hłuszyj, Alicja Kowalczyk, Katarzyna Lewicka, Mariusz Piskórz, lek. Jolanta Węgierska-Januszkiewicz

- **Poradnia Dzieci Zdrowych i Punkt Szczepień** – Dzieci mogą również korzystać z profilaktycznej opieki lekarsko-pielęgniarskiej. Wykonujemy szczepienia zgodne z kalendarzem szczepień oraz szczepienia zalecane przez lekarzy. W tym również szczepienia przeciwko wirusowi wywołującemu raka szyjki macicy i inne w bardzo przyjaznej cenie.

**Punkt szczepień czynny jest od poniedziałku do piątku 7.00 – 17.00**

**Rejestracja: osobista – gabinet nr 17, tel. 76/74–60–855**

## PORADNIE SPECJALISTYCZNE:

- **Poradnia Chorób Naczyń** – Konsultacji udziela prof. Zbigniew Rybak specjalista angiologii i chirurgii naczyniowej z I Katedry Kliniki Chorób Naczyń we Wrocławiu oraz lekarz specjalista z tej Kliniki Rafał Mulek. Poradnia zajmuje diagnostyką (w tym USG Doppler) i leczeniem chorób naczyń.
- **Poradnia Neonatologiczna** – Specjalista neonatolog Alicja Kowalczyk zajmuje się leczeniem i diagnostyką schorzeń występujących u dzieci w okresie noworodkowym.
- **Poradnia Alergologiczna** – Specjalista alergolog Beata Korbuszewska-Gontarz – konsultacje i porady lekarskie, odczulanie, testy pokarmowe i wziewne oraz inne badania wg wskazań lekarskich.
- **Poradnia Chirurgiczna** – Specjaliści: Andrzej Łapicki, Mariusz Pawełczyk, Leszek Litorowicz, Mariusz Badeński, Marek Kachnowicz – specjalista chirurgii dziecięcej. świadczenia zdrowotne obejmują konsultacje i porady lekarskie, zabiegi chirurgiczne – diagnostyka radiologiczna cyfrowa.
- **Poradnia Ortopedyczna** – Specjaliści: Andrzej Przygoda, Patryk Tokłowicz, Andrzej Kolerski, Bartłomiej Bobóć - świadczenia zdrowotne obejmują konsultacje i porady lekarskie, zabiegi

- **Poradnia Dermatologiczna** – Specjaliści: Elżbieta Sadowa-Skapska, Grażyna Mąkosa – konsultacje i porady lekarskie, krioterapia zmian skórnych, badania dermatoskopowe, badania mikrobiologiczne, mykologiczne i inne.

- **Poradnia Diabetologiczna** – Specjalista Cezary Rutkowski, dietetyk mgr Marzena Czarzasta-Omińska. Świadczenia zdrowotne obejmują konsultacje i porady lekarskie, profilaktykę i edukację w cukrzycy, pomiar poziomu cukru, ustalenie diety przeciwcukrzycowej oraz inne badania i porady.

- **Poradnia Endokrynologiczna** – Dr n. med. endokrynolog Joanna Stankiewicz-Olczyk. świadczenia zdrowotne obejmują konsultacje i porady lekarskie, kompleksowe badania.

- **Poradnia Ginekologiczno-Położnicza** – Ginekolog-położnik Tadeusz Tupaj, Jacek Hłuszyj. Świadczenia zdrowotne obejmują konsultacje i porady lekarskie, badanie cytologiczne, prowadzenie ciąży, badania USG i inne.

- **Poradnia Kardiologiczna z pracownią prób wysiłkowych** – Dr n. med. kardiolog Andrzej Korda. Świadczenia zdrowotne obejmują konsultacje i porady lekarskie, USG serca, EKG wysiłkowe - bieżnia, Holter – 24 godzinne monitorowanie pracy serca, monitorowanie ciśnienia i inne badania.

- **Poradnia Logopedyczna** – Logopeda mgr Dorota Pędłowska-Wojciech zajmuje się terapię mowy, wadami wymowy, doświadczenie w leczeniu pacjentów po udarach, wylewach.

**Rejestracja: osobista – gabinet nr 104, tel. 76/74–60–807**

- **Poradnia Neurologiczna** – Neurolog Elżbieta Wróbel świadczenia zdrowotne obejmują konsultacje i porady lekarskie, badania EEG oraz inne.

- **Poradnia Onkologiczna** – Onkolog-chirurg dr n. med. Elżbieta Ko-

czur-Szozda, onkolog kliniczny Paweł Kluska, chirurg-onkolog dr. n. med Robert Szwed, świadczenia zdrowotne w poradni obejmują konsultacje i porady lekarskie, diagnostyka, zabiegi w tym usuwanie zmian.

- **Poradnia Okulistyczna** – okulista Alicja Bolechowska. Konsultacje i porady lekarskie, diagnostyka oka, zabiegi.

- **Poradnia Otolaryngologiczna** – Laryngolog, foniatra dr n. med. Ewa Wierzbicka, laryngolog Urszula Józwiak-Nowak, specjalista laryngolog Włodzimierz Kaczkowski świadczenia. Konsultacje i porady lekarskie w zakresie leczenia chorób nosa, zatok, jamy ustnej, gardła, krtani, uszu, ślinianek, płukanie uszu, punkcje zatok, zabiegi laryngologiczne, badanie słuchu, audiogram, tympanometr.

- **Poradnia Pulmonologiczna** – Pulmonolog Małgorzata Malicka-Kondoł. Świadczenia zdrowotne w poradni obejmują konsultacje i porady lekarskie, badanie spirometryczne oraz inne.

- **Poradnia Reumatologiczna** – Reumatolog Grażyna Kwiatkowska, Grażyna Burzało świadczenia zdrowotne w poradni obejmują konsultacje i porady lekarskie, blokady dostawowe i inne.

- **Poradnia Stomatologiczna Gabinet stomatologiczne** – Stomatolog: Marian Domiński, Beata Głowacka, Kamila Samulski-Łażewska, Danuta Grech. Pełny zakres, również prace ceramiczne i kosmetyka estetyczna.

- **Ośrodek Pomocy Psychologicznej** – Doświadczony zespół zajmuje się leczeniem i terapią dorosłych i dzieci w zakresie problemów zdrowia psychicznego, wszystkich uzależnień, przemocy w rodzinie, DDA, zaburzeń zachowania, łaknienia i innych problemów: psychiatra, psychoterapeuta Jacek Jazy, psychiatra, pediatra Jolanta Węgierska-Januszkiewicz, psycho-

logdy kliniczni, psycholodzy, psychoterapeuci, terapeuci uzależnień – kierownik Ośrodka mgr Zdzisław Ząbek, mgr Małgorzata Chrzan, mgr Jacek Chrzan, mgr Renata Bogucka, mgr Anna Szałachanowicz, mgr Agata Jakubowska-Syta, mgr Joanna Cichła, terapeuci uzależnień mgr Janusz Gąsowski, Elżbieta Bączek, socjoterapeuta mgr Elwira Stanecka, mgr Kamila Jenczak, pielęgniarka Mariola Zajac.

**tel. kontaktowy 76 74–60–860**

- **Poradnia Psychologiczna**

- **Poradnia Leczenia Uzależnień**

- **Poradnia Zdrowia Psychicznego**

– grupy terapeutyczne  
– terapia indywidualna  
– terapia rodzin  
– integracja sensoryczna  
– badania psychologiczne i psychotechniczne (pełny zakres).

- **Ośrodek Opieki Paliatywnej** – Opieka nad pacjentami w domu i w przychodni – lekarze specjaliści: Kierownik Ośrodka Dagmara Janiczak-Sondej, Małgorzata Paluch, Mariusz Piskórz, Andrzej Będa oraz doświadczony zespół pielęgniarek.

**tel. kontaktowy: 76 74–60–856.**

- **Poradnia Medycyny Paliatywnej**
- **Hospicjum Domowe**
- **Pielęgniarska Opieka Długoterminowa**

## REHABILITACJA

– Kierownik mgr Barbara Gadzińska. Oferujemy zabiegi rehabilitacyjne dzieci i dorosłych.

- Fizykoterapia (pełny zakres)
- Terapia dzieci z mózgowym porażeniem dziecięcym oraz z innymi zaburzeniami i uszkodzeniami ośrodkowego układu nerwowego
- Kineziologia Taping (plastrowanie)
- Terapia osób po urazach udarach, wylewach i innych uszkodzeniach układu nerwowego.

**tel. kontaktowy: 76 74–60–845**





Zarządzanie  
Jakością  
ISO 9001 : 2008

systematycznie monitorowany



#### DIAGNOSTYKA

- **Laboratorium analityczne** – Kierownik, specjalista diagnosta mgr Elżbieta Minko

Badania diagnostyczne w zakresie hematologii, biochemii, analityki ogólnej, immunologii, serologii, mikrobiologii, diagnostyki chorób infekcyjnych, badania genetyczne.

▶ tel. całodobowy 76 74-60-839

- **Pracownia ekg i prób wysiłkowych** – Badania elektrokardiograficzne spoczynkowe, próby wysiłkowe – bieżna, Holter – 24 godzinne monitorowanie pracy serca. Holter ciśnieniowy – 24 godzinne monitorowanie ciśnienia krwi, spirometria.

▶ tel. kontaktowy 76 74-60-866

- **Pracownia RTG** – kierownik lekarz radiolog Roman Pawecki

Badania wykonywane w technice cyfrowej – możliwość wydruku wyniku na płycie CD i na błonie.

▶ tel. całodobowy 76 74-60-886

- **Pracownia USG + Doppler** (pełny zakres).

Lekarze specjaliści: Andrzej Warchoł, Jan Dudziak, Roman Pawecki, Rafał Mulek, prof. Zbigniew Rybak, Bartłomiej Bobóć, Elżbieta Raczyńska.

▶ tel. kontaktowy – 76 74-60-826

#### INNE ŚWIADCZENIA

- **Gabinet Poradnictwa Żywnościowego i Dietetyki** – dietetyk mgr Marzena Czarzasta-Omińska w gabinecie

dietetycznym udzielane są porady osobom, które chcą bezpiecznie schudnąć; lepiej się odżywiać i poprawić stan zdrowia, dzieciom z nadwagą i otyłością, kobietom w okresie ciąży i laktacji, osobom, dla których dieta jest niezbędnym elementem leczenia i profilaktyki chorób takich jak: cukrzyca, choroby układu krążenia pokarmowego. Bilansujemy także dietę wegetariańską.

▶ Rejestracja telefoniczna 663-441-854

- **Poradnia Medycyny Sportowej** – Kierownik Poradni Mariusz Piskórz, wspomagany przez zespół lekarzy specjalistów, diagnostów i pielęgniarek – pełny zakres badań i orzecznictwo w sporcie.

▶ tel. kontaktowy – 76 74-60-807

- **Poradnia Medycyny Pracy** – pełny zakres badań profilaktycznych – pracowniczych. Lekarze medycyny pracy: Tomasz Głowacki, Jan Mielnikiewicz, Piotr Marcinkowski, Grażyna Burzała, Małgorzata Malicka-Kondoł.

- **Pracownia Badań Psychotechnicznych** (kierowcy wszelkich pojazdów, operatorzy maszyn, pozwolenia na broń, badania osób pracujących z materiałami wybuchowymi).

▶ tel. kontaktowy – 76 74-60-861

Nasza Przychodnia jest przyjazna swoim pacjentom, zachęcamy do skorzystania z naszych usług, zapewniamy wysoką jakość, kompleksowość i atrakcyjne ceny świadczeń. Zapraszamy do Polkowic.

Wszelkich informacji udziela specjalista ds marketingu i sprzedaży usług medycznych mgr Dorota Pędłowska-Wojciech tel. 76 74-60-807, e-mail: dorota.pedlowska@gmail.com

# Najlepsza oferta pożyczki – tylko w Alior Banku!



Nie musisz już zastanawiać się, która oferta pożyczki jest najlepsza. Alior Bank gwarantuje ratę pożyczki niższą od oferowanej przez inny bank. Takie warunki tylko w Alior Banku!

Pożyczka z gwarancją najniższej raty jest łatwo dostępna. – Alior Bank akceptuje szeroki zakres źródeł dochodu, w tym umowę zlecenia oraz umowę o dzieło – mówi Paweł Cieśla, kierownik placówki partnerskiej Alior Banku w Polkowicach. – O pożyczkę możesz starać się nawet z 3 innymi osobami.

Co więcej, zapomnisz o ratach, ustawiając wygodną automatyczną spłatę z konta osobistego w Alior Banku, które zapewnia też darmowe wypłaty ze wszystkich bankomatów w Polsce i na świecie, bezpłatne przelewy przez Internet oraz darmową pomoc fachowców z wielu dziedzin w ramach pakietu „Pomocni Fachowcy”.

#### W Alior Banku najlepiej!

Jeśli przed skorzystaniem z oferty (lub nawet 2 tygodnie później!) inny bank zaoferuje Ci mniejszą ratę, Alior Bank przebiję jego ofertę i zapewni Ci lepsze warunki. Dostaniesz niższą ratę przy takim samym okresie kredytowania i kwocie pożyczki.

Aby Alior Bank zaoferował Ci ratę niższą niż w innym banku, wystarczy, że przedstawiś formularz informacyjny z tego banku. Formularz ten powinien potwierdzać warunki wnioskowanej pożyczki gotówkowej oraz zawierać informacje m.in. o całkowitej kwocie pożyczki, liczbie i wysokości rat, stopie oprocentowania, RRSO i wysokości ubezpieczenia.

#### Wiele korzyści!

**Prowizja za udzielenie pożyczki wynosi... 0%! Środki zostaną wypłacone nawet w jeden dzień. Możesz otrzymać do 150 tys. zł bez poręczycieli i zabezpieczeń.**

Co ważne, w razie potrzeby masz **możliwość zawieszenia spłaty rat nawet na 3 miesiące!** Aby skorzystać z przerwy w spłacie, wystarczy, że na

minimum 3 dni przed datą płatności raty, którą chcesz zamrozić, zgłosisz taką chęć w oddziale. – Jeśli terminowo spłacasz produkty kredytowe Alior Banku, najbliższa spłata zostanie przesunięta o wybrane przez Ciebie 1, 2 lub 3 miesiące. Wakacje pożyczkowe są całkowicie bezpłatne i obejmują całą ratę kapitałowo-odsetkową – podkreśla Paweł Cieśla.

Warto dodać, że jeśli skutecznie polecisz ten (lub inny) produkt rodzinie bądź znajomym, możesz otrzymać premię od Alior Banku.

#### Weź pożyczkę już dziś!

Wniosek o pożyczkę gotówkową możesz złożyć w placówce partnerskiej Alior Banku w Polkowicach, przy ulicy Chopina 16A/1, tel. 76 847 4516

Przykład reprezentatywny wg stanu na 13.06.2012 r. Kwota pożyczki: 31 000 zł, liczba rat: 63, oprocentowanie nominalne: 12,9%, składka na ubezpieczenie na życie: 4 882,50 zł, opłata przygotowawcza: 0 zł, kwota odsetek: 11 837,30 zł, RRSO: 22,50%, rata: 679,96 zł. Ostateczne warunki kredytowania zależą od wiarygodności kredytowej Klienta, daty wypłaty pożyczki oraz daty płatności pierwszej raty. Bezpłatne pakiety „Pomocni Fachowcy” i „Osobisty Asystent” dotyczą klientów, dla których Alior Bank jest „głównym bankiem”; definicja „głównego banku” znajduje się m.in. na stronie www.aliorbank.pl



Partner

Polkowice, ul. Chopina 16A/1, tel. 76 847 4516





– Jesteśmy mile zaskoczeni wysoką frekwencją podczas turnieju. W zawodach zmierzli się panowie i panie, a przedział wiekowy był tak szeroki co dowodzi, że jest to świetna zabawa dla wszystkich. Choć rywalizacja była zacięta, to uczestnicy podkreślali, że najważniejszy jest dobry relaks. Tego dnia nie brakowało uśmiechów na twarzach, żartów i deklaracji udziału w następnych turniejach – Beata Betka, Prezes Zarządu Aquapark Polkowice – Regionalnego Centrum Rekreacyjno-Rehabilitacyjnego S.A..

## Mamy Mistrza Polkowic w Bowlingu!



Do zorganizowanego przez polkowicki Aquapark I Otwartego Turnieju Bowlingowego o Puchar Burmistrza Polkowic przystąpiło kilkadziesiąt osób. Zmaganiom towarzyszyło wiele autentycznych i co najważniejsze pozytywnych emocji. Dobrej zabawy 5 października 2012 r. nie popsuła kiepska jesien-

na pogoda. Każdy był maksymalnie skoncentrowany na tym, aby wypaść jak najlepiej, skutecznie powalczyć o mistrzowski tytuł lub dobry wynik. Okazało się, że wielu uczestników turnieju ma talent i predyspozycje do gry w kręgle.

Pierwsze miejsce podczas turnieju zajął Jan Betlej.

Mistrzostwo Polkowic uzyskał z wynikiem 173 punkty. Drugie miejsce przypadło Janowi Szczepanowskiemu, który uzyskał 170 punktów. Natomiast trzecie miejsce zajął Marian Begier. Jego dorobek to 158 punktów.

– Cieszy mnie inicjatywa Aquaparku, turniej zrealizowano z myślą o mieszkańcach naszej

gminy. Wynik nie był najważniejszy. Uczestnicy dobrze się czuli w swoim towarzystwie, nawiązano nowe znajomości i przyjaźnie. Mam nadzieję, że tego typu turniej stanie się doroczną tradycją – mówi Piotr Nowak, Radny Rady Miejskiej w Polkowicach, który uczestniczył w turnieju.



### Potrzebujesz szybko dodatkowych pieniędzy? Atrakcyjny kredyt gotówkowy dostępny w eurobanku, tuż obok Ciebie – w placówce w Polkowicach.

#### Kredyt gotówkowy – dla kogo?

Kredyt to szybka i bezpieczna forma pozyskania dodatkowej gotówki. Jeżeli posiadasz stałe źródło dochodu, a comiesięczna rata nie obciąża zbyt mocno domowego budżetu – wtedy bez przeszkód możesz zaciągnąć kredyt gotówkowy. Mogą o niego wnioskować zarówno osoby zatrudnione na umowę o pracę, zlecenie lub o dzieło, jak i emeryci, renciści, czy osoby prowadzące własną działalność gospodarczą lub rolniczą. Z kredytu gotówkowego mogą skorzystać osoby o dochodach na poziomie nawet kilkuset złotych miesięcznie.

#### Jaką ofertę wybrać?

Oferty kredytów gotówkowych banków różnią się między sobą wieloma parametrami – przede wszystkim oprocentowaniem, prowizją i kosztami zabezpieczeń. Można też wybierać wśród różnych okresów kredytowania (od kilku miesięcy aż do kilku lat). Klient, przy wyborze najlepszej oferty, powinien zwrócić uwagę przede wszystkim na całkowity koszt kredytu.

Dużym udogodnieniem dla Klienta jest możliwość wyboru dnia miesiąca w jakim będzie spłacana rata. Jeżeli wybierzesz termin spłaty przypadający po otrzymaniu wynagrodzenia lub

innego świadczenia, będzie Ci łatwiej planować miesięczne wydatki. Takie rozwiązanie rekomenduje eurobank.

#### Kredyt gotówkowy w eurobanku

Rozbudowana oferta kredytów gotówkowych w eurobanku daje wiele możliwości. Możesz wybrać tani kredyt z kontem, wystarczy, że otrzymujesz dochody z umowy o pracę, emerytury lub renty i założysz konto osobiste w eurobanku, na które będziesz przelewać swoje wynagrodzenie lub świadczenie. Atrakcyjne warunki otrzymają również klienci, którzy skorzystają z oferty „Kredyt z premią roczną”. Za terminowe spłaty rat otrzymają premię w wysokości nawet do 750 zł rocznie, w zależności od kwoty kredytu.

Dodatkowo oferujemy Ci możliwość połączenia dochodów z drugą osobą, dzięki czemu możesz otrzymać wyższą kwotę kredytu. Nasza oferta dotyczy kredytów w wysokości od 500 zł do 120 000 zł na dowolny cel, na okres od 3 do 84 rat. Dla Twojej wygody proponujemy Ci wakacje kredytowe, dzięki którym możesz zawiesić na miesiąc spłatę raty.

„Ponadto nagradzamy stałych klientów banku oferując im atrakcyjne warunki kredytu. Na spe-

cialną obniżkę oprocentowania mogą liczyć także przedstawiciele grup zawodowych, m.in. policjanci, lekarze czy nauczyciele” – rekomenduje Manager Oddziału Bankowego Elwira Sowińska.

Zapraszamy do placówki w Polkowicach, ul. Rynek 42, tel. 534 474 010, gdzie doradcy przedstawiają Ci szczegóły oferty i odpowiedzą na Twoje pytania.

RRSO dla przykładu reprezentatywnego na dzień 18.12.2011 r. Dla oferty „Kredyt z premią roczną” przy całkowitej kwocie kredytu 7 900 zł dla 37 miesięcy spłat z prowizją i opłatą przygotowawczą (łącznie 395 zł), z oprocentowaniem 16,5%, z uwzględnieniem zwrotu części pobranych odsetek w wysokości 150 zł, wynosi 32,49%. RRSO uwzględnia pełny pakiet ubezpieczeń kredytu (łącznie koszt – 1 081,51 zł). Rata miesięczna kredytu wynosi 273,85 zł a całkowita kwota do zapłaty – 10 132,27 zł. Warunkiem wypłaty premii rocznej jest terminowa spłata 12 kolejnych rat kredytu zgodnie z harmonogramem kredytu. Dla klientów przelewających wynagrodzenie lub świadczenie emerytalno-rentowe na ROR w Euro Bank S.A. przy całkowitej kwocie kredytu 13 200 zł dla 44 miesięcy spłat z prowizją i opłatą przygotowawczą (łącznie 396 zł), z oprocentowaniem 14,5%, wynosi 31,53%. RRSO uwzględnia pełny pakiet ubezpieczeń kredytu (łącznie koszt – 2 148,96 zł). Rata miesięczna kredytu wynosi 388,55 zł a całkowita kwota do zapłaty – 17 096,23 zł. Szczegóły oferty, w tym opłaty i prowizje są dostępne na [www.eurobank.pl](http://www.eurobank.pl) i w placówkach banku. W przypadku umów zawartych u Pośrednika kredytowego uprawniony jest on na mocy udzielonego mu przez Euro Bank S.A. pełnomocnictwa do zawierania w imieniu i na rzecz Banku umów o pożyczkę i rachunek bankowy oraz wykonywania czynności faktycznych związanych z wymienionymi umowami.

